

# KURIER Wileński

CZWARTEK, 29 KWIETNIA 1993 R.

Nr 80 (12104)

## Wileńskiej Radzie, cłach. ... aktualnych sprawach

... popołudniowym  
... w trybie przyspie-  
... rozpatrywano projekt  
... O wstrzymaniu pra-  
... punktów 1-2 i 3  
... Sejmu Republiki Li-  
... 15 kwietnia 1993 r.  
... Wileńskiej Ra-  
... i niektórych śro-  
... porządku w  
... W kwestii tej  
... warianty projektu.  
... nim przewodniczą-  
... badającej sytuację  
... międzym Vytau-  
... poseł z frakcji  
... Wytenis  
... Ponieważ w kwe-  
... maszynicy poglądy by-  
... postanowiono więc  
... projekt, który  
... komisja. Po drugim czy-  
... projekt został zaprob-  
...

posażen służbowych posłom J. Janonisowi, R. Hofertiene, A. Eigirdasowi. Posłowie ze Zgody Narodowej wnioskowali, aby tymczasem nie zgłaszać tej kwestii zanim nie zapadnie decyzja Sądu Konstytucyjnego. Jednakże większość posłów przegłosowała za tym, aby projekt został umieszczony w programie obrad sesji.

Wiceminister opieki społecznej zgłosił projekt ustawy Republiki Litewskiej o zasiłkach i pomocy.

Następnie rozpatrywano projekt uchwały „O uzupełnieniu punktu 8 uchwały Rady Najwyższej Republiki Litewskiej „O uprawnieniu się ustawy Republiki Litewskiej o wstępnej prywatyzacji majątku państwowego”. Ponieważ podjęto dyskusję w sprawie przedłożonych alternatyw, ogłoszono więc przerwę w debacie do następnego posiedzenia.

Zakończono również rozpatrywanie uchwałowej ustawy „O zmianie i uzupełnieniu tymczasowej ustawy Republiki Litewskiej o taryfach celnych”.

(ELTA)

28 kwietnia odbyło się dodatkowe posiedzenie plenarne Sejmu. Kontroler państwowy V. Kundrotas zgłosił projekt ustawy Republiki Litewskiej „O zmianie statutu Departamentu Kontroli Państwowej Republiki Litewskiej”. Ustawa została przyjęta.

Posel V. Juškus na trzecie omawianie i głosowanie przedstawił projekt uchwały „O zawieszeniu uchwały Sejmu Republiki Litewskiej z 15 kwietnia 1993 r. „O rozwiązaniu Wileńskiej Rady Miejskiej oraz nie-



W SEJMIE REPUBLIKI

których środków zaprowadzenia porządku w samorządach”. Z jedenaście punktów uchwalono tylko pięć. Przeciwni temu byli członkowie frakcji socjaldemokratycznej oświadczając, że po skróceniu sześciu punktów wspólny projekt DPPL i socjaldemokratów stracił swój sens. Zażądali oni opracowania nowego projektu. Prowadzący posiedzenie przewodniczący Sejmu Česlovas Jusėnas ogłosił 15-minutową przerwę w dyskusji nad tą kwestią.

Zaczęto po jednym artykule przyjmować projekt uchwały „O częściowej zmianie składu poszczególnych komitetów sejmowych”. Członkowie Zgody Narodowej zwrócili uwagę przewodniczącego Sejmu na to, że głosować na artykuły tego projektu nie wolno, gdyż należy go jeszcze w dalszym ciągu przedstawiać. Opuszcili oni salę, a pozostała lewica uchwalała wszystkie punkty tego projektu uchwały. Za całą uchwałą przegłosuje się na kolejnym posiedzeniu.

Nie została też podjęta decyzja w sprawie Wileńskiego Samorządu Miejskiego.

Następnie odbyła się narada posłów Republiki Litewskiej na temat nauki i kultury.

Następne posiedzenie plenarne odbędzie się 29 kwietnia.

(ELTA)

## Prezentacja Saksonii—Anhalt

— Odrodzić utrzymywane niegdys kontakty handlowe z krajami należącymi do Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej, zawrzeć nowe, urotworzyć drogę na wschodni rynek dla produkcji niemieckich przedsiębiorstw kraju związkowego Saksonia-Anhalt — taki podstawowy cel stawiają sobie organizatorzy wystawy, która się odbędzie 13 — 16 maja br. w Wilnie. Powiedział to na konferencji prasowej kierownik handlu zagranicznego Izby Handlowo-Przemysłowej tego regionu Hans-Dieter Hunca. Prezentacja w Wilnie — to pierwszy oficjalny krok zmierzający do wykniętego celu.

Produkcja większości przedsiębiorstw Saksonii-Anhalt, leżącej w samym centrum Niemiec, była ukierunkowana na wschodni rynek. Rozerwanie kontaktów w wyniku anulowania kontaktów w wyniku anulowania RWPG oraz przejścia w handlu na stosunki wolnorynkowe i walutę wymienialną, a także w wyniku przemian w strukturach gospodarczych byle NRD i innych państw Europy Środkowo-Wschodniej, miało poważne skutki dla byłych partnerów. Obecnie przedsiębiorcy regionu Saksonia-Anhalt, przekształcając swój przemysł na zasadach prywatności własnościowych oraz uwzględniając zapotrzebowanie na rynku gospodarczym, przystąpili do wytwarzania produkcji odpowiadającej standardom zachodnim. Szukają więc rynku zbytu zarówno w swym kraju, jak i zachodnich. Ale pragną również wznowić tradycyjne, zażderżnięte kontakty z państwami Europy Środkowej i Wschodniej. Są bowiem przekonani,

że ścisła współpraca zarówno w dziedzinie gospodarczej, kulturalnej, w rolnictwie, nauce stworzy trwałą podstawę do stabilizacji politycznej oraz ugruntowania się demokracji w tych państwach.

Izba Handlowo-Przemysłowa z Halle-Dessau oraz Wilno postawiły sobie za zadanie podczas tej wystawy zbliżyć około 3000 przedsiębiorców Litwy i sąsiednich państw.

— Rozumiemy — powiedział H. D. Hunca, że brak waluty komplikuje nawiązywanie i rozszerzanie kontaktów, umów. Ale obok istniejących rozliczeń, barterowa wymiana może stanowić również jedno z możliwych wyjść.

Na wystawie będą prezentowane wyroby najbardziej rozwiniętych gałęzi przemysłu regionu Saksonia-Anhalt. A mianowicie: chemicznego, metalurgicznego, produkcji maszyn oraz środków transportowych, materiałów budowlanych a także przemysłu paliwowo-energetycznego. Zaprezentuje się tu również sprzęt stosowany w przemyśle spożywcym, np. piekarnie, browary, urządzenia użytku domowego, zabawki z pluszu, a także poszczególne dziedziny przemysłu lekkiego jak np. obuwnictwo.

Organizatorzy oczekują specjalistów, przedsiębiorców, ludzi interesu oraz wszystkich chętnych zwiedzenia wystawy również z Łotwy, Estonii, Białorusi. Wystawa będzie czynna w dniach 13—16 maja od godziny 10 do 18 w centrum wystawowym „Litexpo” mieszczącym się w Wilnie przy al. Laisves 5.

Danuta DANOWSKA

## OSWIADCZENIE PREZYDENTA RL A. BRAZAUSKASA O WYNIKACH REFERENDUM W ROSJI

Referendum 25 kwietnia w Federacji Rosyjskiej potwierdziło poparcie większości obywateli tego kraju dla reform i demokracji państwa. Wysilił się ekstremistycznym w kierunku cofnięcia Rosji w czasy bolszewickiego panowania oraz nostalgii imperialna poniosły porażkę.

Republika Litewska, jako są-

siednie i przyjazne Rosji państwo może tylko pogratulować sukcesu prezydentowi Borysowi Jelcynowi. Możemy się cieszyć, że po tym przejawie woli obywateli Rosji powstana nowe możliwości umacniania demokracji i stabilności politycznej w tym kraju oraz rozszerzenia współpracy między naszymi państwami.

## Narada w kwestiach przestępczości

27 kwietnia w gmachu Sejmu odbyło się rozszerzone posiedzenie koordynacyjnej grupy roboczej do zwalczania zorganizowanej przestępczości i korupcji. Prócz członków grupy uczestniczyli w nim prezydent Republiki Litewskiej Algirdas Brazauskas, główny doradca prezydenta Ramundas Rajekas, zastępca przewodniczącego Sejmu Egidijus Bičkuskas, minister spraw wewnętrznych Rimas Andriškis, przewodniczący Sądu Najwyższego Mindaugas Lošys.

Na posiedzeniu omówiono zgłaszane przez Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Prokuraturę Generalną pilne zmiany i uzupełnienia kodeksu postępowania karnego i kodeksu karne-

Zastępca przewodniczącego Sejmu E. Bičkuskas poinformował że rozpatrywanie projektów zmian i uzupełnień kodeksu karnego i kodeksu postępowania karnego umieszczono na porządku dziennym tej sesji Sejmu i postanowiono rozpatrywać je w trybie przyspieszonym.

Minister spraw wewnętrznych R. Vaitiekunas poinformował o wspólnych operacjach przeprowadzonych w dniach 5—18 kwietnia oraz Ministerstwo spraw wewnętrznych, policję z sankcji Prokuratury Generalnej i ich wyników. Komisarz generalny policji Petras Lubertas poinformował, jak toczy się śledztwo w sprawie wybuchów, dokonanych w marcu-kwietniu w Szawlach.

(ELTA)

## Wdech prawo zawsze prawo znaczy

### Z BRIEFINGU W SEJMIE RL

... w Sejmie RL pod-  
... zającego briefingu na  
... szanekarzy odpowiada.  
... przewodniczący frak-  
... Justinas KAROSAS  
... szanekarzy generalny Szef  
... JURGELIS, Narodowego

wanych. Brakuje ludzi młodych, z wyższym wykształceniem, o szerokiej erudycji.

Mówca narzekał, że służba bezpieczeństwa narodowego nie ma jeszcze swojej ustawy, co jest skutkiem często zmieniającego się kierownictwa resortu. Zdaniem J. Jurgelisa, projekt tej ustawy do końca maja będzie przedstawiony Sejmowi. Powiedział też, że resort boryka się z brakiem wyposażenia służb wywiadowczych w sprzęt specjalistyczny.

Počas briefingu ustosunkowano się również do wczorajszych wydarzeń w podwileńskiej wsi Gudele. Przewodniczą-

cy frakcji DPPL Justinas Karosas powiedział, iż konflikt polega na tym, że przyjechała komarka na parcele, które przyznane są mieszkańcom Wilna pod budowę domów. Grunty te są własnością mieszkających tam ludzi. Ludzie kładli się na ziemię przed maszyną, aby przedzielić koparcę. Jak powiedział J. Karosas, konflikt polega na tym, że obie strony — właściciele ziemi i ci, którzy chcą na niej budować — mają dokumenty na te same grunty. „Są to rezultaty pracy pełnomocnika rządu na rejon wileński” — powiedział J. Karosas. Stwierdził też, że nowe parcele budowlane przydzielono mieszkańcom Wilna, wśród nich także niektórym wojskowym. W rzeczy samej, do Gudel przybył samochód wojskowy, choć Ministerstwo Ochrony Kraju nie wiedziało o tym. J. Jurgelis zapowiedział, że jest to bolesna kwestia, ale nie ma podłoża narodowościowego. Stanowi to wynik kolizji prawnej.

Józef SZOSTAKOWSKI

## Prenumerata — 93

DO 1 MAJA JESZCZE MOŻNA ZAPRENUMEROWAĆ „KURIER WILEŃSKI” NA CZERWIEC 1993 R.

Koszt prenumeraty — 204 tal.



**MSZ: POLSKA ZADOWOLONA Z WYNIKÓW REFERENDUM W ROSJI**

Minister spraw zagranicznych Krzysztof Skubiszewski wyraził w imieniu rządu zadowolenie z wyników referendum w Rosji. „Rozumiemy je jako wyraźną opcję na rzecz kierunku przeprowadzenia reform” — powiedział na konferencji prasowej w Warszawie.

Zdaniem Skubiszewskiego, transformacja demokratyczna w Rosji — ze względu na „trudną przeszłość” — ma dla Polski pierwszoplanowe znaczenie. „Prezydent Jelcyński stoi na czeluści reform i ma pełne poparcie ze strony Polski w swoich wysiłkach” — zapewnił szef polskiej dyplomacji.

**PROKURATURA ZARZUCA JARUZELSKIEMU ZŁYCH WYPADKACH 1970 R.**

Prokuratura Marynarki Wojennej w Gdyni zarzuciła gen. armii Wojciechowi Jaruzelskiemu, że w grudniu 1970 r., „jako minister obrony narodowej, na polecenie Władysława Gomułki, wziął udział w organizowaniu działań, zmierzających do tłumienia wystąpień ludności Wybrzeża, godząc się na pozabawienie życia bliżej nieokreślonej liczby osób... Jaruzelski nie przyniósł się do zarzucanych mu czynów.

Jak poinformował w komunikacie przesłanym 27 bm, PAP rzecznik prasowy Naczelnej Prokuratury Wojskowej płk Włodzisław Pośpiech, w śledztwie w sprawie wydarzeń grudniowych w 1970 r. zarzuty postawiono również w ostatnim okresie gen. Edwardowi Łanckiemu i Stanisławowi Kruczkowi. Podejrzani ci również nie przyniósł się do zarzucanych im czynów.

Komunikat rzecznika NPW nie precyzuje, kiedy przedstawiono zarzuty trzem podejrzany. Śledztwo w sprawie wydarzeń w grudniu 1970 r. na Wybrzeżu Prokuratura Marynarki Wojennej w Gdyni prowadzi od października 1990 r. 14 bm. i-dentyczny zarzut, jaki sformułowano wobec Jaruzelskiego, prokuratura postawiła b. wice-ministrowi PRL Stanisławowi Kociłkowi.

**FESTIWAL MOZARTOWSKI OBDĘDZIE SIĘ W WARSZAWIE**

Trzeci Festiwal Mozartowski w Warszawie odbędzie się w dn. 15 czerwca — 26 lipca br. — poinformował Stefan Sutkowski, dyr. Warszawskiej Opery Kameralnej, organizator festiwalu.

7 maja br. odbędzie się premiera nowej inscenizacji mozartowskiego „Uprawdzenia z Seraju” w scenografii Andrzeja Sadowskiego oraz pozostałych 23 utworów scenicznych Mozarta znajdujących się w repertuarze WOK.

Najczęściej (4—5 razy) prezentowane będą „Czarodziejski flet”, „Don Giovanni” i „Wesele Figara”. Koncerty kameralne odbywać się będą w różnych zabytkowych salach m.in. w Muzeum Historycznym, Zamku Królewskim, Pałacu na Wodzie, Gallerii Porczyńskich.

**PRZYROST NATURALNY ZŁE WPŁYWA NA STAN ŚRODOWISKA**

Przyrost ludności poszczególnych krajów Europy i całego kontynentu będzie wywierać istotny wpływ na środowisko naturalne tej części świata. Prof. Christopher Prinz z Międzynarodowego Instytutu Stosowanej Analizy Systemów IIASA w Laxenburgu (Austria), który kieruje tam badaniami zależności demografii i ekologii w perspektywie do 2100 r., podczas Dni IIASA w Warszawie wskazał na niedocenianie ekologicznych skutków dużego przyrostu naturalnego.

Im więcej ludzi, tym bardziej proporcjonalnie ulega degradacji środowisko naturalne — twierdzi Prinz. Wynika to nie tylko z większej rozbudowy sieci mieszkań, a więc gospodarki komunalnej, lecz również z poziomu rozwoju przemysłu. Dlatego też projekt demograficz-



ny opracowywany w IIASA, kładzie nacisk na konieczność szerokiego wprowadzenia technologii nieszkodliwych dla przyrody, zwłaszcza w krajach o wysokim (jak Polska) przyroście ludności.

Nasilenie się w Polsce emigracji ludności z krajów b. ZSRR i z Europy Pół-Wschodniej, to zdaniem uczonego z Laxenburga, czynnik, który również będzie wpływać na stan środowiska naturalnego w naszym kraju i w tym rejonie Europy.

**W TELEGRAFICZNYM SKRÓCIE**

\* Urząd Ochrony Państwa skierował do Prokuratury Wojewódzkiej w Warszawie wniosek o pociągnięcie do odpowiedzialności osoby winnej wprowadzenia w błąd organów ścigania w sprawie przygotowań do zamachu na Lecha Wałęsę — poinformowała dziennikarza PAP Irena Popoff, rzecznik prasowy UOP.

\* Tegoroczny 32. Festiwal Moniuszkowski w Kudowie Trnawie będzie od 30 czerwca do 4 lipca i prawdopodobnie z powodu braku środków będzie ostatnim — poinformowała na konferencji prasowej w Warszawie Maria Fołtny, kierownik artystyczny festiwalu.

\* 19 obywateli b. Związku Radzieckiego polskiego pochodzenia otrzymało w Szczecińskim Urzędzie Wojewódzkim dokumenty przyznające im polskie obywatelstwo. Poprzednio odpowiednio dokumenty przekazywano wyłącznie pojedynczym osobom.

\* Za bardzo dobrze ubraną uznała premier Hannę Suchocką, przebywająca w Polsce pani Aenne Burda, wydawca jednego z najpopularniejszych na świecie magazynów mody „Burda Moden” — poinformował po spotkaniu obu pań w URM sekretarz prasowy premiera Zdobysław Milewski.

\* Główny Urząd Cel poinformował w środę, że w związku z wprowadzonymi ograniczeniami wywozowymi, z Litwy można wywieźć 20 l benzyny, 1 konserwę mięsna, po pół kg wędzonki, kiełbasy, sera, cukru i margaryny, kostkę masła, 200 g soli, 10 jaj, 2 kg pieczywa i 2 noże opony samochodowe.

„Większe ilości przewożonych towarów podlegają 300-procentowemu opodatowaniu” — głosi komunikat GUC.

**BLISKO 500 FAŁSZYWYCH MILIONÓW W SZCZECINIE**

SZCZECIN. Blisko 500 fałszywych banknotów o nominalie miliona złotych zatrzymano w br. w Szczecinie — poinformował nadkomisarz Adam Labudda z Komendy Wojewódzkiej Policji w Szczecinie.

W większej liczbie zaczęły się one pojawiać w grudniu ub. r., w okresie zwiększonych przedświątecznych zakupów. Ale i obecnie nie ma dnia bez ujawnienia „fałszywek”.

Banknoty — dość dobrze podrobione — pojawiają się najczęściej w dużych placówkach handlowych. Ujawniane są również w kioskach „Ruchu”, „Totalizatora Sportowego”, na poczcie.

Byli też hurtowi posiadacze fałszywych milionów: jeden z nich miał 27 takich banknotów, drugi — 19. 6 znaleziono u mieszkańca Szczecina przewiezionego do miejscowej Izby Wyrzeźwień.

We wszystkich tych sprawach wszczęto dochodzenie — poinformował Labudda.

(PAP)

**Okno na świat**

— Z DALEKOPISU PAP —

**INSTYTUT POLSKI W PARYŻU NIE PRZERWAŁ DZIAŁALNOŚCI**

PARYŻ. Instytut Polski w Paryżu, którego siedziba została poważnie zniszczona wskutek pożaru przed dwoma tygodniami, nie przerwał działalności.

Dzięki Włoskiej Misji Katolickiej, mieszczącej się po sąsiedzku przy ulicy Jeana Goujona, we wtorek odbył się wieczór pieśni żydowskiej, zorganizowany przez Instytut z okazji 50 rocznicy powstania w Getcie Warszawskim.

Jak powiedział korespondentowi PAP dyrektor Instytutu Bogusław Sonik, w budynku rozpoczęły się już wstępne prace remontowe. Firma ubezpieczeniowa oceniła szkody i wkrótce można będzie przystąpić do prac remontowo-budowlanych. Według oceny architekta, ich zakończenie jest możliwe w ciągu 3—4 miesięcy od rozpoczęcia.

**JELCYN REZYGNUJE Z USŁUG RUCKOJA**

MOSKWA. Tuż przed wystąpieniem wiceprezydenta Aleksandra Ruckoja w parlamencie z kolejnymi demaskatorskimi materiałami o przestępczości w otoczeniu prezydenta Rosji, Jelcyński odwołał swego zastępcę ze stanowiska szefa Międzyresortowej Komisji ds. Walki z Przestępczością.

Jak poinformował PAP, deputowany do Rady Najwyższej Wołkow, rozporządzenie to podpisano na dwie godziny przed

planowanym wystąpieniem Ruckoja w parlamencie, które ma być transmitowane przez rosyjską telewizję.

W ubiegłym tygodniu Jelcyński odwołał wiceprezydenta z funkcji koordynatora rosyjskiej reformy rolnej, a tuż przed poprzednim wystąpieniem wiceprezydenta w parlamencie Ruckoja odebrano samochód służbowy, ochronę osobistą i osobistego lekarza.

**KONSERWATYWNY PARLAMENT RZUCA JELCYNOWI WYZWANIE**

MOSKWA. Nie wykazując żadnych oznak skruchy pomimo wyraźnego zwycięstwa Borysa Jelcyna w niedzielny referendum, konserwatywny parlament zaatakował w środę rządowy rządkał program prywatyzacyjny.

Deputowani uznali za niezadowalającą w 1992 roku prywatyzację przedsiębiorstw pań-

stwowych i podległych organom samorządowym i zalecili komisji parlamentarnej przeprowadzenie kontroli bilansu Państwowej Komisji ds. Własności, sprawującej nadzór nad prywatyzacją. W ocenie Reutera postawienie to oznacza zakwestionowanie kampanii prywatyzacyjnej, stanowiącej zasadniczy element strategii reform.

**MOSKWIANIE RADZĄ JELCYNOWI ROZPĘDZIĆ DEPUTOWANYCH**

MOSKWA. Sondaż opinii społecznej, przeprowadzony w Moskwie przez autorytatywną służbę socjologiczną prof. Borysa Gruszyny, wykazał, że większość moskwiian uważa, iż prezydent Jelcyński powinien wykozystać swoje zwycięstwo w referendum do rozwiązania Zjazdu

Deputowanych i Rady Najwyższej.

39,4 proc. ankietowanych uważa, że Jelcyński powinien ogłosić przedterminowe wybory parlamentarne, a 30,4 proc. sądzi, że prezydent powinien zawiesić działalność obecnego parlamentu. Tylko 12 proc. opowiada się za zachowaniem status quo.

**KIEROWNICTWO KC KPZR WIEDZIAŁO O GROZBIE EKSPLOZJI**

MOSKWA. Na siedem lat przed tragiczną eksplozją reaktora numer 4 w elektrowni atomowej w Czarnobylu KGB uprzedziło radzieckie kierownictwo, że istnieje groźba poważnej awarii tego reaktora. W subpertajnej nocy z 21 lutego 1979 r., ówczesny szef KGB Jurij Andropow uprzedził (wkrótce do uruchomienia reaktora numer 4), że jawne pogwałcenie norm montażu i budowy czwartego bloku reaktora, a także niezrealizowanie przewidzianych w projekcie dodatkowych urządzeń sprawiają, iż istnieje groźba wy-

stąpienia poważnych awarii tego bloku.

Nota ta nie wywołała żadnych reakcji. Budowniczy bloku wyróżniono odznaczeniami państwowymi i nagrodami pieniężnymi. Wniosek o te odznaczenia zgłosił Arkadij Wołski — obecny szef rosyjskiej izby przemysłowej, a zarazem lider łob. by przemysłowo - wojskowego.

Tę supertajną notę KGB przechodzącą z tajnych archiwów KC KPZR ujawniono i umieszczono na okolicznościowej wystawie w Moskwie, poświęconej katastrofie w Czarnobylu.

**Nieporozumienia w kolejkach na polsko-litewskiej granicy**

BIAŁYSTOK. Po obu stronach polsko-litewskiej granicy zdarzają się nieporozumienia i przypadki pobicia w kolejkach oczekujących na przejściu granicznym w Ogrodnikach—Lazdijai — twierdzi Straż Graniczna. „Po stronie polskiej przypadki są rzadsze, bo tu nie ma wielogodzinnych kolejek” — powiedział PAP 27 bm. mjr Włodzisław Gryc z Podlaskiego Oddziału SG w Białymstoku.

W niedzielę 25 bm. po litewskiej stronie granicy, w Lazdijai, pobito dziewczycę Polek — w tym jedną kobietę — sprzeciwiających się próbie przepuszczenia bez kolejkę grup 10 litewskich samochodów

osobowych. Litwini użyli m.in. drewnianych pałek. Zażęciu przysłała się biernie tamtejsza policja. Gryc poinformował, że polski pelnomocnik graniczny dla odcinka granicy z Litwą przesłał dowódcy Wojsk Pogranicznych Litwy oficjalne pismo informujące o pobiciu. W dokumencie opisano całe wydarzenie i zwrócono uwagę litewskich służb granicznych na tego typu incydenty.

Na mocy polsko-litewskiego porozumienia o wspólnej odprawie paszportowo-celnej w Lazdijai, strona litewska zobowiązana jest do zapewnienia ładu i porządku na przejściu. 6 marca br. członkowie litewskiej bryga-

BYŁ AGENTEM SPECIALNYM... WARSZAWA... spółki... „był tajnym... służb specjalnych... nie wyraził... reżyser (AP)... wewnątrz... posiadaniu... sji da, projekt... cynie... Na podstawie... pos. Janusz... kiem sprzeciw... wglądu do... nych... mat. W takim... dejzani o... darczo w Pa... rientować się... nosił. Macies... że akurat na... cka”. Nie wy... sika „przejęł... specjalne... W chwile p... wicz, jak i... komisji, pos... (PPL) oświad... stniczącym w... nikarzm, że... nie wypowię... się zwycięsko... Bagisk, oraz... Art-8, Andr... puścili Polskę... kilka godzin... przed nimi gra... dejzrowo o wy... mich sum pien... systemu bankow...



# Niebezpieczne manewry w Gudelach

W niedawny mieszkaniami w Gudelach, gminie, od których wchodzi cała wieś i bronii jak mo- że swojej ziemi. Konflikt trwa. Przybycie z miastą za zerwanie im robót na budowie próbowali wysłać miejscowym miesz- kańcom rachunek na 150 tys. talonów czyli zmusić do zapła- cenia grzywny. Próbowali też wszcząć sprawę karną z pomocą rejonowej prokuratury, przeci- wko „buntownikom”. Pewnego razu zjawił się p.o. prokuratora rejonu wileńskiego Edmundas Bubelis i powiedział, że ziemia jest państwowa i prawa obu stron do niej są jednakowe. Właściciele tych parceli posia- dają dokumenty o przydziale im parceli pod budowę domów, a więc mogą budować.

W ubiegły piątek w Gudelach zjawił się pełnomocnik rządu na rejon wileński A. Merkys w to- warzystwie jakichś urzędników. Widocznie to była jego pierw- sza wizyta po powrocie do zdra- wia. Mieszkańcy wsi zaczęli się zbierać na rozmowę z nim. Lecz przybycie zaraz odejchali nie rozmawiając z ludźmi, twierdząc, że nie przybyli tu wicewoć.

27 kwietnia rano rozpoczęł się szturm ziemi gudelskiej. Kilka- następnie przyszłych użytkowników przydzielonych parceli pod budo- wę domów sprowadzili sprzęt i zaczęli kopać doły pod funda- menty. Mieszkańcy Gudeli kolej- ny raz stanęli murem zastania- jąc własnymi ciałami swoją ziemię. P.o. prokuratora rejonu E. Bubelis oraz pełnomocnik rzą- du A. Merkys zlecieli komisarzo- wi policji zapewnić bezpieczeń- stwo przeprowadzenia prac bu- dowlanych. Gdy o godzinie 14.30 wraz z głównym komisarzem re- jonu M. Popławskim przyby- łam na pole, to ujrzałam kilku policjantów, którzy stali przy drodze, zaś nie opodal domów znajdowała się grupa umundu- rowanych żołnierzy (około 30 osób), którzy odchodzili z tery- torium ziemi gudelskiej w stro- nę lasu.

## OWIĄZANIE POŚŁA NA SEJM RL W SZYRWINCKO- WILEŃSKIM OKRĘGU WYBORCZYM Nr 55

Przybył rano (27.IV) we wsi w rejonie miejszagoskiej re- jonu wileńskiego dla zastrze- żonej ludności użytko- wano przydzielonych parceli pod budo- wę domów strzelano z pe- cki z bronią bojową. W operacji tej udział brała też gru- pa (około 15 osób),

przybyłej z Wilna. Z użyciem sił zbrojnych usiłuje się, jak widać, na rzecz jednej ze stron rozstrzygnąć konflikt między miejscową ludnością, od której samowolnie i nielegalnie na mo- cy rozporządzenia pełnomocni- ka rządu odebrano ziemię przeznaczoną pod zasiewy, og- rody i pastwiska oraz mieszkań- cami Wilna, którzy otrzymali tam działki pod budowę. Przy- bycie pośłów na Sejm na miej-

— Co tu robią żołnierze? — zapytałam ludzi. Jak stwier- dzili naoczni świadkowie wy- datzeń tego dnia na gudelskim polu urządzili oni manewry, przekształcając spory kawałek ziemi w swoisty poligon. Gdy szamotanina powstała przy ko- parce, której kierowca usiłował kopać dół, a ludzie nie pozwa- lali, żołnierze po prostu... strze- lali w powietrze, dla postrachu.

Komisarz policji M. Popławski zorientowany wreszcie o co tu chodzi rozkazał swoim podwład- nym opuścić ten obiekt. A w ślad za policją odejchali ewentualni właściciele parcel z mi- asta, zabierając za sobą również sprzęt. Mieszkańcy wsi odeszli do domów.

Zatelefonowałam do p.o. pro- kuratora rejonu wileńskiego Edmundasa Bubelisa prosząc o wyjaśnienie, dlaczego podczas konfliktu między miejscową ludnością a mieszkańcami mi- asta na terenie placu budowlano- go w Gudelach padły strzały.

Usłyszałam w odpowiedzi, że „Kurierowi Wileńskiemu” nie musi i nie będzie udziału żad- nej informacji.

Niestety, również wczoraj nie mógł mi sensownego na ten te- mat powiedzieć redakcji pełno- mocnik rządu A. Merkys, jak też prokurator generalny RL A. Paulauskas, a minister obja- ceni krajowi A. Butkevičius ob- ciał redaktorowi „Kuriera” Z. Balcewiczowi natychmiast wy- jaśnić, czy podlegającym wo- żołnierze rzeczywście byli obecni w Gudelach, w co on bardzo wątpi. A. Butkevičius powiedział, że mogli to być żołnierze mi- nisterstwa spraw wewnętrznych i obiecał poinformować o tym redakcję. No cóż, jasne jest jed- no, że nie byli to na pewno przedstawiciele wojska jakie- gось obcego państwa. Czyli to byli „pupile w mundurach” oraz jak się potocznie sprawy w Gu- delach, Człelników poinformu- jemy.

Leokadia DROZD

sce wydarzenia powstrzymało rozwój niebezpiecznej sytuacji. Jest rzeczą całkiem niezrozumiałą opieszalność rządu, który rozpatrywał ten konflikt, co jedynie zaostrza konfrontację, zwłaszcza że już się roz- począł siew. Antykonstytucyj- na działalność uzbrojonych żoł- nierzy i policjantów świadczy o niebezpiecznych tendencjach przemocy w tych strukturach.

Benediktas Vilnaitas RUPEIKA, poseł na Sejm RL

częścią 2 artykułu 225 Kodeksu Karnego (złosiwe chulihaństwo). 7 listopada roku ubiegłego do- szło w Jaszunach w rejonie so- lecznickim do bójki między miejscową młodzieżą i wojsko- wymi wileńskiego zmotyrowa- nego batalionu desantowego, pod. czas której wiele osób doznało obrażeń. Sprawy tego zajścia mogą już w najbliższym czasie stanąć przed sądem. Wojskowi, a konkretnie A. Norkus i P. Kasteckas, jak się uważa, pre- kroczyli swe pełnomocnictwa i postępowali bezprawnie. Dlate- go więc Prokuratura Generalna była zainteresowana, aby jak najprędzej ci wojskowi zostali usunięci ze swych stanowisk. Sędziowie śledczy wierzyli, że słowa i zapewnienia ministra oraz jego zastępcy mają jakąś wartość...

Virginijus GAIVENIS, „Respublika” z 27 kwietnia 1993 r.

# Kalejdoskop aktualności

## DWAJ LITWINI Z AMERYKI WSPIERAJĄ MEDYCYNĘ LITEWSKĄ

W sali Wileńskiego Szpitala Uniwersyteckiego na Antokolu odbyło się seminarium doskonalenia w kwestiach nefrologii, dia- lizy i przeszczepi nerek. Najnowsza wiedza w tej dziedzinie medycyny i techniki medycznej przekazali specjalistom i student- om dwaj oddani Litwie ludzie z Ameryki: dyrektor Centrum Dializy ze stanu New Jersey profesor Michael Yudd oraz prezes działającej w tym stanie firmy „Dialysis” inżynier Steve Leva- navage. Obaj nazywają siebie Litwinami. Przekazali oni rów- nież bardzo cenny sprzęt medyczny.

## KREDYTY TRZEBA ZWRÓCIĆ

Bank Litewski opublikował oświadczenie, w którym czytamy, że w 1992 r. banki komercyjne Litwy, Litewski Bank Rolny i byłe oddziały Banku Litewskiego udzieliły przedsiębiorstwom i or- ganizacjom Litwy krótkoterminowych kredytów na sumę ponad 6 mld talonów dla dokonania wzajemnych rozliczeń z tytułu zadłużenia. Termin zwrotu kredytów był kilkakrotnie odraza- ny.

Rząd, przedsiębiorstwa i organizacje Republiki Litewskiej zwró- ciły się do Banku Litewskiego z prośbą o to, by jeszcze raz odroczył termin zwrotu kredytów.

Zarząd Banku Litewskiego uchwałą z 23 kwietnia 1993 roku postanowił nie odraczać terminu zwrotu kredytów, gdyż przy- hamowałoby to obrót kredytowy.

## WILNO SZYKUJE SIĘ DO PRZYJĘCIA PAPIEŻA

W Samorządzie Wileńskim odbyła się konferencja prasowa, na której członkowie Wileńskiego Miejskiego Komitetu Organi- zacyjnego powołanego dla przygotowania wizyty papieża Jana Pawła II poinformowali o tym, jak stolica szykuje się do powi- tania Ojca Świętego.

Utworzony został specjalny fundusz, na rzecz którego, jak spodziewają się członkowie komitetu, będą składali ofiary przed- siębiorcy, firmy zagraniczne, ludzie dobrej woli. Przewidziano, że fundusz ten zgromadzi około 200 mln talonów. Rząd przezna- czył 30 mln, a z budżetu samorządu przewiduje się wydatkować 300 mln talonów z ponadplanowych dochodów.

Zostaną wydane karty pocztowe, wyprodukuje się upominki. Dla firm, które pomogą stolicy finansowo w przygotowaniu się do tej wizyty, zostanie udostępniona unikalna okazja reklamowa- nia się na Starym Mieście, tam, gdzie będzie przebywał Ojciec Święty.

Przewiduje się, że w Wilnie będzie około 1 mln pielgrzymów, trzeba będzie ich zakwaterować, wyżywić, zapewnić pomoc me- dyczną. Wydział gospodarki terenowej przewidział 20 parkin- gów dla samochodów przybywających pielgrzymów. Te parkin- gi (o powierzchni ogółem 62 ha) mogą urządzić i eksploatować po- jedyncze osoby, firmy — w sprawie tej trzeba zwracać się do wydziału gospodarki terenowej Samorządu.

Zdaniem księdza z archidiecezji Kęstutisa Latoży, trzeba za- pelować do ludzi, „aby pomogli w porządkowaniu środowiska, sadzili kwiaty i wykonywali inne prace. W ten sposób zaoszczę- dzi się pieniądze, tak właśnie postępowano w Łomży.

## SPOTKANIE Z MONIKĄ

Każde spotkanie z Moniką Mironaitė — to wielkie święto. Po- dobnie było na wicieczce jubileuszowym w Pałacu Pracowników Sztuki.

Z okazji pięknego jubileuszu Monice Mironaitė życzenia złożył prezydent Republiki Litewskiej Algirdas Brazauskas.

Wiele pięknych słów, serdecznych życzeń swej koleżance prze- kazali aktorzy wszystkich teatrów Litwy, gratulacje składali przedstawiciele związków twórczych.

## I MAJA — MIĘDZYNARODOWE ŚWIĘTO PRACY

Centrala Wolnych Związków Zawodowych i Zjednoczenie Związków Zawodowych opublikowały komunikat, że 30 kwietnia o godz. 17. w małej sali Pałacu Kultury Związków Zawodowych odbędzie się akademia z okazji międzynarodowego święta pracy — I Maja.

## UROCZYSTY WIECZÓR

Wczoraj w Litewskim Akademickim Teatrze Dramatycznym odbył się uroczysty wieczór poświęcony 45 rocznicy niepodległo- ści Państwa Izrael.

## OPERA O GORBACZOWIE

Teatr operowy w Bonn ma zamiar wystawić operę o Gorba- czowie. Libreto pisze Tomas Korner, muzyka — Frantza Hume- la. W operze będą tylko dwie postacie — Gorbaczow i jego rozmówca dziennikarz. Inne szczegóły nie są znane, wiadomo jedynie, że partię eksprezydenta ZSRR będzie śpiewał tenor.

## JAKI BĘDZIE KALININGRAD

W środku kwietnia w Kaliningradzie odbyła się konferencja, na którą zjechali się przedstawiciele wszystkich republik bałty- ckich a także Rosji, Niemiec i Polski. Tematem jej było oma- wianie perspektyw rozwoju obrodo- wu kalinińgradzkiego — w ja- kim kierunku powinien on kroczyć. Obecni doszli do wniosku, że terytorium to powinno zintegrować się z Europą. Litwa nie rościł pretensji do tych terenów.

Na podstawie doniesień agencji informacyjnych, prasy i radia przygotowała Barbara ZNAJDZIŁOWSKA

## Międzynarodowa konferencja naukowa lekarzy

Oddział medyczny Stowarzy- szenia Naukowców Polaków Li- twy oraz Akademia Medyczna w Gdańsku organizują wspólną konferencję naukową w Wilnie. Reteraty wygłoszą przedstawiciele obu wspomnianych placówek jak również naukowcy z Uniwersy- tetu Wileńskiego i Kowieńskiej Akademii Medycznej. Otwarcie konferencji nastąpi 1 maja o godz. 10 w dużej auli Akademii

Nauk Litwy (Wilno, al. Giedy- mina 3). Na zakończenie konfe- rencji wystąpi z koncertem chóru Akademii Medycznej w Gdań- sku. Zapraszamy na konferencję wszystkich chętnych lekarzy. Wstęp wolny.  
dr. med. Medard CIOBOT wicprezes Stowarzyszenia Naukowców Polaków Litwy

# Oskarżeni — na manewrach

W niedawny mieszkaniami w Gudelach, gminie, od których wchodzi cała wieś i bronii jak mo- że swojej ziemi. Konflikt trwa. Przybycie z miastą za zerwanie im robót na budowie próbowali wysłać miejscowym miesz- kańcom rachunek na 150 tys. talonów czyli zmusić do zapła- cenia grzywny. Próbowali też wszcząć sprawę karną z pomocą rejonowej prokuratury, przeci- wko „buntownikom”. Pewnego razu zjawił się p.o. prokuratora rejonu wileńskiego Edmundas Bubelis i powiedział, że ziemia jest państwowa i prawa obu stron do niej są jednakowe. Właściciele tych parceli posia- dają dokumenty o przydziale im parceli pod budowę domów, a więc mogą budować.

W ubiegły piątek w Gudelach zjawił się pełnomocnik rządu na rejon wileński A. Merkys w to- warzystwie jakichś urzędników. Widocznie to była jego pierw- sza wizyta po powrocie do zdra- wia. Mieszkańcy wsi zaczęli się zbierać na rozmowę z nim. Lecz przybycie zaraz odejchali nie rozmawiając z ludźmi, twierdząc, że nie przybyli tu wicewoć.

27 kwietnia rano rozpoczęł się szturm ziemi gudelskiej. Kilka- następnie przyszłych użytkowników przydzielonych parceli pod budo- wę domów sprowadzili sprzęt i zaczęli kopać doły pod funda- menty. Mieszkańcy Gudeli kolej- ny raz stanęli murem zastania- jąc własnymi ciałami swoją ziemię. P.o. prokuratora rejonu E. Bubelis oraz pełnomocnik rzą- du A. Merkys zlecieli komisarzo- wi policji zapewnić bezpieczeń- stwo przeprowadzenia prac bu- dowlanych. Gdy o godzinie 14.30 wraz z głównym komisarzem re- jonu M. Popławskim przyby- łam na pole, to ujrzałam kilku policjantów, którzy stali przy drodze, zaś nie opodal domów znajdowała się grupa umundu- rowanych żołnierzy (około 30 osób), którzy odchodzili z tery- torium ziemi gudelskiej w stro- nę lasu.

Jak się wydaje, dobiega już końca dochodzenie w sprawie karnej, jaką wszczęto 11 listo- pada roku ubiegłego zgodnie z



# Rekonosans polskiego biznesu

27 kwietnia br. w sali Litewskiej Izby Handlowo-Przemysłowej odbył się okrągły stół (seminarium) przedstawicieli polskiego biznesu, reprezentowanego przez takie firmy jak „Celiko”, „Elektrim”, „Hortex”, „Polimex-Cekop”, „Naftobudowa” i in., z pracownikami odpowiedzialnymi ministerstwa gospodarki, finansów, handlu i przemysłu, energetyki, Departamentu Cel, Giełdy Bałtyckiej oraz Izby Handlowo-Przemysłowej Litwy. Polskiej misji gospodarczej przewodniczył dr ZENON KOSICKI.

Zgromadzonych powitał prezes Stowarzyszeń Izby Handlowo-Przemysłowych Litwy Mindaugas Cerniauskas. Przedstawił on pokrótce strukturę Stowarzyszenia, do którego wchodzi 6 regionalnych izb handlowych, 800 przedsiębiorstw państwowych i prywatnych. M. Cerniauskas opowiedział o kontaktach handlu Litwy z organizacjami międzynarodowymi, o tworzeniu modelu handlu zagranicznego (na modłę niemiecką, z pomocą francuskiej izby handlowej), o tym, że Litwa została przyjęta do Międzynarodowego Stowarzyszenia Izb Handlowych z siedzibą w Paryżu (z byłych republik radzieckich należy do tej organizacji tylko Estonia i Litwa), o zamiarze utworzenia w Wilnie Światowego Centrum Handlu (takowe istnieje w 215 miastach świata) — pierwszego w krajach bałtyckich.

Następnie głos zabrał ambasador RP na Litwie Jan Widacki: — Chcielibyśmy, aby stosunki handlowe pomiędzy naszymi krajami wzniosły się ponad szczebel Garibonai. To utworze drogę do nawiązania stosunków również w innych dziedzinach. Myślę, że na tym spotkaniu będzie

się też mówiło o różnego rodzaju barierach, które nam przeszkadzają w życiu, a wśród nich — o tej największej — przejściu granicznym Łazdijai — Ogrodniki. Życząc pomyślnych interesów obu stronom, nie bowiem tak nie łączy ludzi, jak wspólne interesy.

W pierwszej połowie dnia goście z Polski mieli okazję zapoznać się z litewskimi systemami cel, podatków, rozwoju gospodarczego, handlu zagranicznego z relacji osób bezpośrednio z nimi związanych. Niestety, warunki współpracy w naszej republice nie są zbyt atrakcyjne. Bałagan w ustawodawstwie, brak gwarancji w prowadzeniu interesów, upadek przemysłu, chaos w rolnictwie, w dodatku owe historyczne animozje utrudniają wzajemne kontakty. Nadal istnieje ślepa fascynacja wszystkim, co odrobim dalej na zachód od Odry, nadal daje się we znaki brak kompetencji, rozczepienia, a co za tym idzie — podejrzliwość, niezdecydowanie, ospałość, brak inicjatywy twórczej.

Kierownik działu Ministerstwa Finansów republiki Arturas Bakšys naświetlił podstawowe założenia litewskiego syste-

mu podatkowego. Mówił on o przygotowaniach do wydania nowej ustawy podatkowej, która wejdzie w życie 1 stycznia 1994 roku, zmieni kardynalnie stosunki na Litwie. Już od 1 czerwca br. nabierze mocy nowy system cel, który zlikwiduje ogólną akcyzę, będzie regulował stosunki handlowe jedynie za pośrednictwem cel.

Dyrektor departamentu w Ministerstwie Gospodarki Gediminas Miškinis mówił o fachowej pomocy Banku Światowego, a konkretnie — konsultacjach byłego ministra finansów Polski, doradcy prezidenta Lecha Wałęsy, Andrzeja Olechowskiego. Udzielił on nieocenionej pomocy przy opracowaniu nowej koncepcji eksportowo-importowej, którą zaakceptowali nasi ministrowie oraz organizacje międzynarodowe.

Pan Miškinis zakomunikował obecnym, że Litwa podpisała już umowy o wolnym handlu z czterema państwami — Norwegia, Finlandia, Szwecja i Szwajcaria. Przygotowuje się taką umowę z Polską.

— Dziś mamy taki okres, gdy przede wszystkim musimy myśleć o rynku — powiedział s. Miškinis, — więc też będziemy udzielać statutu największego uprzywilejowania dla towarów najbardziej potrzebnych Litwie — sprzętu rolniczego, paliw.

W tym miejscu goście zainteresowali się gwarancjami płatniczymi na Litwie, bankowością. Niestety, w tej dziedzinie panuje u nas chaos, a przedstawiciele banku nawet nie przyszli na spotkanie.

Sartinas Avizienis z Departamentu Cel zapewnił obecnym, którzy tradycyjnie już uskarżali się na przejście graniczne Łazdijai — Ogrodniki, że z podpisaniem umowy o wolnym handlu sprawa rozwiąże się sama. Na razie jest tak jak jest, ale w każdym wypadku źle. Sporo kłopotów sprawiają taryfy celne. Do 1 maja br., departament powinien przygotować nowy system oceny towarów, na podstawie 7 paragrafu GATT, obowiązującego również w Polsce. Sporo się mówiło o zakładaniu skladów celnych, jednak o konkretnych pan Avizienis nic nie mógł powiedzieć.

Dyrektor Departamentu Paliw Ministerstwa Energetyki Ro-

mas Turlinskas podzielił się problemami w zakresie energetyki. — Chcemy wyjść na rynki europejskie, wykorzystywać w pełni moce przetworzone rafinerii w Gołżkach — powiedział on. — Chcemy znaleźć alternatywne źródła paliw, szukamy inwestorów do uruchomienia własnych zasobów ropy naftowej. Chcemy też sprzedawać Polsce i Niemcom energię elektryczną.

Pan Turlinskas znalazł wzięczego słuchacza w osobie prezesa zarządu spółki akcyjnej „Naftobudowa” pana Marka Borzowskiego.

Dyrektor departamentu Ministerstwa Handlu i Przemysłu Petras Balčiūnas dał krótką charakterystykę możliwości eksportowo-importowych Litwy, mówił o trudnościach handlu z Rosją, o niezdrowej „epidemii” eksportu mięsa z Litwy (wzrost on w porównaniu z 1991 r. 43 razy).

— Chcemy umacniać kontakty z Polską. Spodziewamy się, że ta misja pomoże nam w tym. Jesteśmy otwarci na wszelkie propozycje. Podejmujemy się organizowania spotkań według branż w handlu i przemyśle, udzielania pomocy w nawiązaniu konkretnych kontaktów pomiędzy przedsiębiorcami. Na Litwie powstało już przedstawicielstwo handlowe polskiego miasta Łodzi, „Litimpex” otworzyło konto bankowe w Polsce. Myślmy o utworzeniu biur radców handlowych w Polsce i na Litwie. Niestety, brak gwarancji płatniczych odstrasza kontrahentów — powiedział pan Balčiūnas.

W tym miejscu dyrektor generalny firmy zabawkowej „Ital-Wil”, posiadającej w Polsce po dwa przedstawicielstwa amerykańskie i włoskie Michał Sawka opowiedział, jak pewna firma w Kownie odmówiła zawarcia milionowej transakcji (!) bez podania jakiegokolwiek przyczyny.

Pan Balčiūnas odpowiedział, że przyczyn należy szukać właśnie w braku systemu rozliczeń. Nie tylko na rynku zagranicznym, ale też nierzadko wewnętrznym. Jedno przedsiębiorstwo nie wie, w jaki sposób rozliczyć się z innym.

Przedstawiciel Giełdy Bałtyckiej Vytautas Jakėlis zapoznał z działalnością swojej placówki, mówił o stosowaniu przez nią najnowszych metod handlu komputerowego i elektronicznego, z których pomocą można za-

wierać...  
w drugim...  
była...  
czaj...  
Do k...  
zgłosił...  
nych...  
Czy...  
przebiegu...  
dyrektora...  
sława...  
— Po...  
ślów...  
wzrosł...  
od roku...  
wzrosł...  
wzrosł...  
wzrosł...  
na ul. Talsk...  
gdzie...  
do rozd...  
tem z...  
oni. Poznał...  
realia...  
wiele...  
joint ven...  
i wiedz...  
energia...  
ry bari... — to by

tuacje...  
— A co by...  
tex” w...  
— Przed...  
soki. Sa...  
To zdrow...  
mrozno...  
Znamy...  
chwali...  
nam bard...  
bie, aby...  
„Hortex...  
mi zawi...  
— Jestem...  
rodzaju...  
przedło...  
nauką...  
wszystk...  
powiedz...  
„Inter-B...  
tor litew...  
„Roksana...  
wami kon...  
Jakėle. —  
bić i nik...  
Zreasmu...  
wyniki...  
Ambasady...  
lik:  
— Pozwó...  
Nie trzeba...  
sukcesy...  
praca. Z...  
się, że...  
sami, jak...  
Wschodzie...  
— Kiedy...  
cy handlow...  
— Gdzie...  
— Wtedy...  
sić się...  
konkretn...  
Barbara ZNAJDUJE

## Na czyje życzenie?

## Deputowani rady gminnej przeciwko... sobie

Ponad miesiąc temu na starostę gminy ejszyskiej został wybrany Pranas JELENSKAS. Mimo to zaledwie przed kilkoma dniami mógł przystąpić do pracy. Dotychczas zwolnienicy C. Masiliūne, byłej przedstawicielki pełnomocnika rządowego na gminę ejszyską, nie zgadzają się z decyzją rady gminnej, która większością głosów wybrała P. Jelenskasa. Jak informowaliśmy, na pierwszej sesji rady rejonowej zgłosili oni oświadczenie mieszkańców gminy, w którym wyrażono niezadowolenie z wybranego starosty...

Podczas drugiej sesji rady rejonowej, ponownie omawiano te sprawy. Swe wnioski przedstawiała trójosobowa komisja deputowanych do rady rejonowej, która sprawdziła oświadczenie obywateli. Z jej protokołu wynika, że starostę wybierano w drodze tajnego głosowania spośród dwóch kandydatów. W głosowaniu uczestniczyło 13 deputowanych (spośród 15 deputowanych do rady). Na C. Masiliūne złożono 5 głosów, na P. Jelenskasa 8. W sesji uczestniczyli przewodniczący rady samorządu tej. socjalniego B. Symonowicz i naczelnik rejonu T. Mickiewicz. Po wyborach niektórzy pracownicy spółki rolniczej „Podvarionis” zorganizowali zbiorce podpisów mieszkańców gminy, niezadowolonych z wybranego starosty. Podczas sprawdzenia wyjaśniło się, że większości osób,

które złożyły podpisy, nie wyciśnięto, po co są zbierane podpisy, że nie mają oni żadnych pretensji ani do C. Masiliūne, ani do P. Jelenskasa. Komisja orzekła, że wybory starosty gminy ejszyskiej przebiegały zgodnie z ustawodawstwem.

Opinia deputowanych do rady rejonowej była jednomyślna: wybory starosty należą do kompetencji rady gminnej i nikt nie ma prawa ingerować do tego. Między innymi, na tym nie został wyczerpany incydent. 9 deputowanych do ejszyskiej rady gminnej złożyło oświadczenie do rady rejonowej, w którym nie zgadzają się z uchwałą swej rady, dotyczącej wybrania na stanowisko starosty P. Jelenskasa. Twierdzą oni, że „uwzględniając życzenia wyborców chcą, aby starostą była C. Masiliūne”.

Z kolei, nasuwa się pytanie do tych 9 radnych — czy w rzeczy samej istnieje takie „życzenie” wyborców? Jak mówi zastępca przewodniczącego rady rejonowej B. Daszkiewicz, niezadowoleni deputowani zamierzają zwołać nową sesję. Jeżeli rada zmieni swą decyzję względem wybranego przez siebie starosty, to nasuwa się ciekawe pytanie, za jakie „grzechy”? W ciągu kilku dni pracy nie zdążył chyba nabroić?

Piotr RYNGIEWICZ  
Soleczniki

## Wszystko o Witoldzie Wielkim

Wileński Klub Witolda niedawno obchodził swój pierwszy jubileusz. Pierwsza tego rodzaju placówka powstała w Kownie. Dziś kluby istnieją w Wilnie, Kiejdanach, Kłajpedzie, będą w Trokach, Perloji. Klub jest inicjatorem wielu ciekawych imprez, wydaje swą własną gazetę — „Vytautas” (ukazało się 5 numerów).

W najbliższy piątek (30 kwietnia) klub zaprasza na konferen-

cję naukową pt. „Witold i Litwa”, która będzie przebiegała w Sali Barokowej (pl. Daukantasa 1a). Podczas tej imprezy zostanie wygłoszonych szereg referatów, które analizują wszechstronną działalność tego władcy. Będzie więc mowa o wpływie Witolda Wielkiego na muzykę, literaturę, o korespondencji osobistej i in. aspektach związanych z życiem tej osobistości.

Inf. wł.

# Obiektem — człowiek i jego interesy

## POLSKO-LITEWSKIE POROZUMIENIE W ROZSTRZYGANIU PROBLEMÓW SOCJALNYCH

W trzeciej dekadzie maja br. w Warszawie zostanie parafowane porozumienie między Ministerstwem Pracy i Polityki Społecznej Rzeczypospolitej Polskiej i Ministerstwem Opieki Społecznej Republiki Litewskiej. W ramach przygotowania tego porozumienia na Litwie gościł sekretarz stanu, wiceminister pracy i polityki społecznej Polski Michał Boni.

Podpisanie porozumienia będzie początkiem współpracy obu ministerstw, których obiektem — człowiek i jego interesy.

Litwa i Polska mają podobne doświadczenia w drodze do gospodarki rynkowej, mamy też podobne problemy w kształtowaniu rynku pracy, wspólne cele w organizacji opieki społecznej —

powiedział na spotkaniu z dziennikarzami wiceminister opieki społecznej RI Laurinas Mindaugas Stankevičius. Dlatego uznaliśmy, że powinniśmy też sobą współpracować i dzielić się doświadczeniem. Stąd obustronne dążenie do zawarcia porozumienia, stąd też wspólne oświadczenie o współpracy naszych ministerstw na 1993 rok, które podpisałamy z panem wiceministrem już dzisiaj.

— Porozumienie określi sferę współpracy naszych ministerstw — dodał wiceminister Michał Boni. — Istnieje możliwość i konieczność utworzenia systemu wspólnych ubezpieczeń społecznych, z których obywatela naszych państw będą mogli korzystać zarówno u siebie jak i za granicą. Mam tu na myśli transfer świadczeń społecznych. Wspólne rozwiązania wymagają też problemy związane z migracją ekonomiczną, musimy wy-

pracować mechanizm...  
zatrudnienia...  
dzy innymi w tym...  
Urząd Pracy i Litwa...  
Pracy również zamierza...  
rzyć porozumienie...  
uwazamy, że nasze...  
ze sobą prawa mogą...  
w wielu sprawach...  
polityki społecznej...  
zynarodowej...  
linie.

Wszystko wskazuje na to, że w najbliższych miesiącach praca obu ministerstw będzie intensywna. Czas najwyższy łączyć nas tak wiele aspektów magających nabywców roztropności, niezapomnijmy, jest to pierwszy rok, w którym Litwa nawiązuje prace dotyczące problematycznych. Podobne porozumienia Litwa już zawarła z Danją, Białorusią, z którą prawdopodobnie do 1993 roku dołączy się Szwecja.

Lucyna DOW...

## GOSCIE Z POLSKI

W Wilnie bawi dyrektor Muzeum Kinematografii z Łodzi Antoni Szram oraz znany polski rzeźbiarz (obecnie mieszkający we Francji) Paweł Jocz. Goście przybyli w nawiązanie kontakty z galerią „Akademia” oraz omówić plan przygotowania ekspozycji Pawła Jocz, która zostanie otwarta w wyższej wymienionej galerii w związku z wizytą Papieża.

Inf. wł.

## UWAGA! MIŁOŃCY POEZJI

Rada Główna Światowego Festiwalu Poezji Marii Konopnickiej zaprasza do udziału w konkursie poświęconym 150 rocznicy urodzin poetki, który się odbędzie w Przedborzu w Górach Mokrych (woj. piotrkowskie) w dniach 21—23 maja br. Konkursowe eliminacje na Wileńszczyźnie zostaną przeprowa-

dzone w dniu 11 go...  
godz. 15 w Szkole...  
Macierzy Szkolnej...  
ul. Paupio 26. Go...  
my zarówno...  
jak i wszystkich...  
uczniół Marii Konopnickiej...  
uczniół. Szczegółowe...  
cji można z...  
Macierzy Szkolnej...







# Festiwal we Francji — pomostem do Wilna

ROZMOWA Z KIEROWNIKIEM ARTYSTYCZNYM WILEŃSKIEGO POLSKIEGO ZESPOŁU TEATRALNEGO Liliją KIEJZIK



— Wróciła Pani dopiero co z Francji, z Międzynarodowego Festiwalu Teatrów Uniwersyteckich w Lyonie, gdzie zaproszono Panią jako obserwatorke tego Festiwalu. Węć może pokrótce o tym — co to była za impreza i jak dała ona pożytek dla Pani jako kierowniczki artystycznej zespołu? Węć może udział w tym także udział — Hiszpania, Kanada, Macedonia, Ukraina...

— Czym się różni młodzież francuska od naszej? — Dużo zarabia.

— Był to Festiwal Międzynarodowy, który skupiał teatry uniwersyteckie z różnych państw i krajów świata. Francja — jako gospodyni tej niezwykle atrakcyjnej imprezy przedstawiła swoje zespoły, a ponadto brały w tym także udział — Hiszpania, Kanada, Macedonia, Ukraina... — Ukraina — to znaczy jakie miasto? — Kijów. No i — Litwa. Wileński Teatr Uniwersytecki to spektakle „Romeo i Julia” według Szekspira w reżyserii Rimantasa Venckusa, w niezwykle interesującej interpretacji, co też zostało zaakcentowane na Festiwalu. Ponadto — impreza czujących teatrów przedstawiła spektakle na bardzo dobrym poziomie. Z tym, że występy teatru z Wilna były niejednokrotnie przerywane spontanicznymi brajami. Ponadto — cała impreza była znakomicie zorganizowana. Cały reż wodziła tu młodzież, była wyjątkowo sprawna w każdym calu. Żadnych pompaty-

— To znaczy do 7 tysięcy amerykańskich dolarów miesięcznie. Dużo zarabia, bo też i dużo pracuje. Nie marnują ani chwili czasu. Francuski student nie otrzymuje żadnego stypendium. Powinien sam zarobić na swoje utrzymanie. I zarabia. Ma swoje prywatne mieszkanie i samochód — nie za bardzo może ekskluzywny, ale wygodny do poruszania się po mieście. Ubiegają się skromnie, nie pretensjonalnie, niczego na wysiłek. Dziewczyny mają wyjątkowo dyskretny makijaż, dbają o to, żeby wyglądać jak najbardziej naturalnie. W obcowaniu są niezwykle mili, uprzejmi, serdeczni. A wszyscy, jak już wspominałam, szalenie dużo pracują.

— Wracając jednak do tematu — jaki pożytek wyniosła z tego Festiwalu? Byliśmy tam razem z prezydentem Litewskiego Stowarzyszenia Teatrów Wolnych p. Stasė Lukšienė, troskliwą opiekunką naszego Zespołu z ramienia tegoż Stowarzyszenia. O toż ten teraz Festiwal w Lyonie pobudził nas do inicjatywy zorganizowania podobnej imprezy w Wilnie w roku 1994. Imprezy pod hasłem polskim. Po powrocie nacisnęliśmy już na wszelkie możliwe „sprężyny” w tym kierunku. I Międzynarodowy Festiwal Teatrów i Zespołów Polskojęzycznych w Wilnie — przecież nic nie stoi na przeszkodzie, żeby taką imprezę zorganizować.

— Pieniądze... — Myślę, że trzeba je po prostu znaleźć. To już powinno być ambicją miasta, jak też oczywiście polskich zresztą twórców. Nasz Zespół Teatralny zamie się całym procesem organizacyjnym tego przedsięwzięcia. Mamy już w tym kierunku doświadczenie, podejmowaliśmy Polski Zespół Teatralny ze Lwowa, teatru z Polski — z Nowej Sól, z Warszawy — Adekwatny, z Krakowa — Eljot... A propos, Eljot niebawem znowu będziemy podejmowali w Wilnie.

— Najstarszy Polski Zespół Teatralny w Wilnie. — Tak jest. A jak się odtąd będziemy nazywali „przy medykach” czy „przy ogrodnikach” — co za różnica? Zespół nasz jest członkiem wspomnianego już Litewskiego Stowarzyszenia Teatrów Wolnych, gdzie figurujemy pod nazwą Polskiego Teatralnego Stowarzyszenia i wcale nam to nie przeszkadza.

— W Polsce ochrzczono Was innym imieniem — Teatr Rasopidyczny. — Właśnie. Bardzo sympatycznie nas ochrzczono. Ze względu na nasz repertuar poważny. Ale to nas w jakimś stopniu ogranicza, na przykład Fredro nie przylega już do tej konwencji — rasopidycznej.

— W każdym bądź razie nie pretendujemy do nazwy Teatr Polski w Wilnie, bo nie jesteśmy teatrem profesjonalnym, a w przypadku amatorów brzmi to pretensjonalnie, pompacyjnie.

— Jest Teatr Polski w Warszawie, ale to już całkiem coś innego. Chociaż... do tytułowania nas „polskim” mamy chyba największe prawo, bo za wszystkie te dziesiątki lat naszej działalności nie wystawiliśmy ani jednej sztuki radzieckiej, za co Świętej Pamięci założycielka i kierowniczka naszego Zespołu doktor Janina Strużanowska miała w swoim czasie mnóstwo przykrości, a nawet przesiada-

— Do uczczenia jubileuszu Aleksandra Fredry już się przygotowujemy. Tak się złożyło, że pracujemy obecnie naraz nad trzema sztukami, które na zamknięcie sezonu teatralnego pragniemy wystawić. Pracujemy trochę w zwirowanej atmosferze, bo rozwiązano nasz Klub — Pracowników Medycyny, przy którym długie lata bawiliśmy się.

— I nie bijcie na alarm, nie wyszczynacie rwetesu? — To niebądź atrakcyjna metoda. Zresztą zdajemy sobie sprawę, że przecież nie tylko nas to dotyczy. Od pewnego już czasu trwa ten proces — rozwijają się kluby, domy, pałace — o hucznych nazwach, redukuje się kadry. Redukuje się i klub, ale — jako jednostkę administracyjną, ale przecież nie jako organizm twórczy. Udało nam się sprawę załatwić polubownie — klubu nie ma, ale my, jako Zespół, istniejemy.

— Tak jest. A jak się odtąd będziemy nazywali „przy medykach” czy „przy ogrodnikach” — co za różnica? Zespół nasz jest członkiem wspomnianego już Litewskiego Stowarzyszenia Teatrów Wolnych, gdzie figurujemy pod nazwą Polskiego Teatralnego Stowarzyszenia i wcale nam to nie przeszkadza.

— W Polsce ochrzczono Was innym imieniem — Teatr Rasopidyczny. — Właśnie. Bardzo sympatycznie nas ochrzczono. Ze względu na nasz repertuar poważny. Ale to nas w jakimś stopniu ogranicza, na przykład Fredro nie przylega już do tej konwencji — rasopidycznej.

— W każdym bądź razie nie pretendujemy do nazwy Teatr Polski w Wilnie, bo nie jesteśmy teatrem profesjonalnym, a w przypadku amatorów brzmi to pretensjonalnie, pompacyjnie.

— Jest Teatr Polski w Warszawie, ale to już całkiem coś innego. Chociaż... do tytułowania nas „polskim” mamy chyba największe prawo, bo za wszystkie te dziesiątki lat naszej działalności nie wystawiliśmy ani jednej sztuki radzieckiej, za co Świętej Pamięci założycielka i kierowniczka naszego Zespołu doktor Janina Strużanowska miała w swoim czasie mnóstwo przykrości, a nawet przesiada-

— Właśnie. Bardzo sympatycznie nas ochrzczono. Ze względu na nasz repertuar poważny. Ale to nas w jakimś stopniu ogranicza, na przykład Fredro nie przylega już do tej konwencji — rasopidycznej.

...wał. Pracowała w... trudnych warunkach... politycznych... trwałymi...  
— I wypręgnię...  
...władz... jak to...  
...Kostumy...  
...niegra...  
...itp. — nam...  
...pronicie: daj...  
...operatora, a...  
...scenografa, na...  
...dnej pomocy...  
...Głównego Pol...  
...sędzi Kultury...  
...wie, ani też...  
...ników towar...  
...gęzno poety...  
...monarchy z...  
...skich, bądź...  
...To przed...  
...obowiązk...  
...dzie, a nie...  
...pieniędzy, a...  
...wej — u, na...  
...nika artyst...  
...spółu Piesni...  
...Czesławy By...  
...ka artystyc...  
...leńskiej” Z...  
...u pianiski...  
...wieka czuj...  
...Jana Pawła...  
...mawiają jej...  
...— Skrzyż...  
...teatrze nie...  
...Nie. Ani...  
...„zwieżątka”...  
...Nie sąg...  
...za rekaw...  
...do Wasz...  
...sam Was...  
...chca być...  
...stał...  
...ku młody...  
...laków. Sk...  
...— Ze szk...  
...klasyki. R...  
...ni, bystry...  
...mniej —...  
...„teatraln...  
...wiednio i...  
...nie zdaje...  
...pota sobą...  
...tem ich d...  
...— A więc...  
...szkud. Co...  
...— Jedna...  
...na 3 Maja...  
...dru...  
...„Styks” N...  
...— jedna...  
...wię — j...  
...się nad...  
...lepiej wy...  
...świat” w...  
...najbliższ...  
...— Jubile...  
...wcu.  
...— Właśn...  
...— Cóż, w...  
...działowa...  
...Fot. Wal...  
...Rozm...  
...Alwid...  
...Fot. Wal...  
...Rozm...  
...Alwid...

## Majowa pielgrzymka

Zorganizowana zostanie w najbliższą niedzielę, czyli 2 maja. Od Krzyża w Rudomnie do Krzyża w Skojdzkach wyruszy pielgrzymka poświęcona Konstytucji 3 Maja. W Skojdzkach odbędzie się majowe nabożeństwo i świąteczny koncert. Cają tę piękną imprezę wiosenną organizuje zespół „Rudomianka”, który serdecznie zaprasza do udziału harcerzy, młodzież i wszystkich chętnych.

Inf. wł.

## UCHWAŁA RZĄDU REPUBLIKI LITEWSKIEJ Nr 256 Z 15 KWIEŃNIA 1993 R.

O tymczasowym zasiłku nieletnim dzieciom, których rodzice nie mogą płacić alimentów oraz środków na pokrycie dodatkowych wydatków na utrzymanie tych dzieci

Rząd Republiki Litewskiej postanawia:  
1. Ustalić, że:  
1.1. osoby, faktycznie utrzymujące nieletnie dzieci i nie otrzymujące przysądzonych przez sąd alimentów oraz środków na pokrycie dodatkowych wydatków na utrzymanie dzieci, mają prawo otrzymania tymczasowego zasiłku na te dzieci oraz środków na dodatkowe koszty ich utrzymania, związane z wyjątkowymi okolicznościami (choroba dziecka, kalectwo);  
1.2. tymczasowy zasiłek na dzieci nieletnie i środki na pokrycie dodatkowych wydatków na utrzymanie tych dzieci przydziela się, jeśli orzeczenie sądowe (decyzja sędziego) w sprawie alimentów i wyegzekwowania dodatkowych środków utrzymania od osób zobowiązanych do ich płacenia nie są wykonywane w związku z tym, że osoby te:  
1.2.1. są ściągane przez organy spraw wewnętrznych na podsta-

wie orzeczeń sądowych oraz decyzji organów śledczych bądź są uznane za przebywające w nieznanym miejscu lub zaginionie bez wieści;  
1.2.2. nie mają zarobku (jak również innych dochodów i majątku), z których można by było wyegzekwować minimalne alimenty, ponieważ:  
1.2.2.1. są aresztowane (utrzymywane w areszcie śledczym, specjalnej komendanturze), w szpitalu przechodzą ekspertyzę medycyny sądowej, zgodnie z decyzją organów śledczych lub sądowych, a także gdy rozstrzygnięty jest spór sądowy w sprawie ich powrotu do pracy;  
1.2.2.2. odbywają karę, w zakładach robot poprawczych (kolonii robot poprawczych lub wychowawczej, w więzieniu) i nie otrzymują odpowiedniego wynagrodzenia, aby zapłacić minimalne alimenty;  
1.2.2.3. uznane zostały za bezrobotnych zgodnie z ustawą Republiki Litewskiej o zatrudnie-

niu ludności;  
1.2.2.4. co najmniej przez miesiąc leczą się w szpitalu lub ambulatoryjnie (w przypadku posiadania wniosku konsylium lekarskiego) nie otrzymując tymczasowego zasiłku tytułem niezdolności do pracy z państwowych ubezpieczeń społecznych (z wyjątkiem osób, którym zgodnie z ustawą Republiki Litewskiej o państwowych ubezpieczeniach społecznych podlegają we wszystkim rodzajom ubezpieczeń);  
1.2.2.5. opiekują się osobami, które uznane zostały za niepełnoletnie;  
1.2.2.6. pielęgnują chorego członka rodziny, inwalidę grupy I lub II lub dziecko inwalidę, o ile ustalone, że wymagają oni stałej opieki i brak innych osób, które by się mogły zaopiekować nimi;  
1.2.3. mieszkają w państwie, z którym Republika Litewska nie zawarła umowy o pomocy prawnej;  
1.2.4. nie mogą płacić alimentów z powodu innych ważnych przyczyn;  
1.3. powyższy tymczasowy zasiłek przysądza się i w tym przypadku, gdy osoba na decyzję sądu płaci mniejsze od minimalnych alimenty z powodu tego, że jest inwalidą grupy I lub II, ma inne dzieci, które zo-

bowiązana jest utrzymać, nie ma dostatecznych dochodów, aby płacić minimalne alimenty;  
1.4. tymczasowy zasiłek w wysokości 0,4 minimum utrzymania wypłaca się co miesiąc na każde dziecko (z wyjątkiem przypadków, wskazanych w punkcie 1.3).  
W przypadkach wskazanych w punkcie 1.3. na każde dziecko płaci się tymczasowy zasiłek, równy różnicy między sumą minimalnych alimentów i alimentów, ustalonych przez sąd.  
Wysokość środków na pokrycie dodatkowych wydatków na utrzymanie dzieci wyszczególnionych w tej uchwale ustala sąd;  
1.5. tymczasowy zasiłek nieletnim dzieciom i środki na pokrycie dodatkowych wydatków na ich utrzymanie płać wydziału opieki rządów miejskich (rejonowych) ze środków budżetów samorządów;  
1.6. wypłacone powodowi powyższe zasiłki i sumy środków ściągane są z dłużników, za których sumy te zostały wypłacone z doliczeniem 10 proc.  
Wyegzekwowane od dłużników sumy przewleła się do budżetów samorządów.

2. Zlecić Ministerstwu Społecznej i Ministerstwu Wiedności po uzgodnieniu z Ministerstwem Finansów Ministerstwa przygotowanie ciągu miesięcznego wypłaty tymczasowego zasiłku na dzieci nieletnie i środków na pokrycie dodatkowych wydatków na utrzymanie tych dzieci.  
3. Uznać za niezawalidę uchwałę nr 61 Rady Ministrów z 25 lutego 1993 r. o taleniu tymczasowego zasiłku dla dzieci nieletnich i środków na pokrycie dodatkowych wydatków na ich utrzymanie (Dz.U. 1993, nr 8-75);  
uchwałę nr 118 Rady Ministrów z 3 marca 1993 r. o wyegzekwowania alimentów (Dz.U. 1993, nr 8-75);  
uchwały nr 61 Rady Ministrów z 25 lutego 1993 r. o wyegzekwowania alimentów (Dz.U. 1993, nr 8-75);  
Premier Adolfas Šležyptilis  
Minister Opieki Społecznej Teodoras Masiulis



# Troski dnia powszedniego

WE WTÓREK TELEFON — WE CZWARTEK ODPOWIEDZ TAM, GDZIE NIEZBĘDNE SA DOBRO I WZROUMIALOŚĆ

Dzisiejsze dni jest pod wrażeniem wypadku, który zdarzył mi się przed kilkunastu dniami. W poprzednim do apteki nr 10, przy ul. Ostrowskiej, by nabycić niezbędne leki i ustawić mi koleje. Przede mną stał młody chłopak, który poprosił po rosyjsku o leki. Aptekarka... diazego nie używa języka państwowego. Nie wytrzymałem, wróciłem się mówiąc, że ja i mój nie obsłużu, bo nie znam języka rosyjskiego. I tu się zaczęło. Poszedłem do kierownika i by zapłacić o nazwisko tak „uprzejmie”... zapytał, że taki człowiek pracuje w aptekach...

Nawiasem nie dowiedziałem się, kierowniczka... że nie zobowiązana jest je podawać. Tadeusz BILEWICZ Skontaktowałem się od razu z kierowniczką... w 10 Alieumien. Przykro nam, ale nie wyшло z jednej rzeczowej rozmowy, bowiem... prosto nie dała nam dojść do... Cane wyjaśnienie z jej strony miało charakter monologu w tonie dalekim od uprzejmości.

Co prawda od razu po incydencie do redakcji... aptekarka, która wtedy obsługiwała... Bardzo przykro mi to wydarzenie i żałuję, że taki fakt miał miejsce. Było bardzo zdumiewające, bo pomóż dostawnie godzinę przed... wyrażeniem została objawiana przez jednego... to, że rozmawiała z interesantami w języku... na przykład.

Dobrze, że zrozumiała swój błąd. Przecież do... przychodzi ludzie chorzy, nierzadko znerwowani. Komercyjnie jest miłosierdzie, zrozumie-

WIECIEŻ RAZ O WPISIE DO DOWODÓW Jestem w przedniu wymiany dowodu i... mam zagadnienie, czy zostanie zachowane... brzmienie i pisownia mego nazwiska... przepisano w brzmieniu i pisowni oryginalnej... podczas spotkania br. premierzy Henry i Polski. Chodzi mi o to, by litera w nie... mieniona na v.

Tadeusz FILIPOWICZ Ogłosiła i obecnie istniejąca zasada wpisywania... obcojęzycznych do nowych dowodów... zachowywana jest pisownia litew-

PRZYSYŁKI, PACZKI — NIE TYLKO ZA DOLARY Z przedstawieniem przeczytałem wzmiankę o... usług pocztowych. Już nie mówię... wrości, ale przecież... żadnej drobnej przesyłki, jeżeli nie ma dolarów. A gaże otrzymujemy... w tysiącach dolarów, a tu wszędzie dolary, dolary...

M. KUCZYŃSKA Co się tyczy wzrostu cen, to rzeczywiście... paczek, przesyłek, prasę periodyczną... Równowartość tej... została podana w informacji kil-

ZAL WIERZBY PŁACZĄCEJ Głównym moich bliskich, na Cmentarzu... 18 lat rosta piękna płacząca wie-... przed palącymi... Pielgnowaliśmy drzewo... podług systemu. Ostatnio wierzba została spi-

Zofia PIESZKO Wierzyła Burbo, wierzę spłowiłał robotni-... cmentarz. Zrobili to na próbę... obok 1 i której... przetrwała. Kierowniczką... aby sprawczyli tego...

Jadwiga PODMOSTKO przygotowań tego miasta do Igrzysk Olimpijskich w roku 2000... 10-osobowej delegacji przewo-

członkowie MKOl zwrócili szczególną uwagę na hotelę, łączność i komunikację. Do ich dyspozycji oddano helikopter, a...

„Spotkajmy się tam, gdzie łączą się kontynenty”, „Turcy są gotowi”, „Istambuł chce Igrzysk”.

Istambuł należy do grupy 6 miast, obejmujących się o organizacji Olimpiady-2000. Oprócz niego kandydują jeszcze Pekin, Berlin, Brasilia, Manchester i Sydney. MKOl podejmie decyzję o przyznaniu praw gospodarzy tych Igrzysk na posiedzeniu w Monte Carlo 23 września br.

organizator Węski Pokoju w roku 1993 są Czechy. Impreza rozpocznie się 7 maja w Taborze i zakończy się 16 maja w Nowym Borze, a złoży się na nią 9 etapów o łącznej długości 1250 km. Po raz pierwszy od roku 1948 Węski Pokoju nie pojawię przez teren Polski.

MKOI WIZYTUJE ISTAMBUL Z 3-dniową wizytą w Istambule gościła delegacja MKOl, aby zapoznać się ze stanem

szkoleniowcy PZKOł wytypowali 8-osobową kadre kolarzy, z której zostanie wyłoniona reprezentacja Polski na tegoroczny Węski Pokoju. W drużynie znaleźli się D. Baranowski, T. Brożyna, G. Piępowarski, P. Wadecki, P. Chmielewski, J. Mieczkiewicz, K. Zajdel i G. Rosolin-ski.

organizator Węski Pokoju w roku 1993 są Czechy. Impreza rozpocznie się 7 maja w Taborze i zakończy się 16 maja w Nowym Borze, a złoży się na nią 9 etapów o łącznej długości 1250 km. Po raz pierwszy od roku 1948 Węski Pokoju nie pojawię przez teren Polski.

organizator Węski Pokoju w roku 1993 są Czechy. Impreza rozpocznie się 7 maja w Taborze i zakończy się 16 maja w Nowym Borze, a złoży się na nią 9 etapów o łącznej długości 1250 km. Po raz pierwszy od roku 1948 Węski Pokoju nie pojawię przez teren Polski.

organizator Węski Pokoju w roku 1993 są Czechy. Impreza rozpocznie się 7 maja w Taborze i zakończy się 16 maja w Nowym Borze, a złoży się na nią 9 etapów o łącznej długości 1250 km. Po raz pierwszy od roku 1948 Węski Pokoju nie pojawię przez teren Polski.

organizator Węski Pokoju w roku 1993 są Czechy. Impreza rozpocznie się 7 maja w Taborze i zakończy się 16 maja w Nowym Borze, a złoży się na nią 9 etapów o łącznej długości 1250 km. Po raz pierwszy od roku 1948 Węski Pokoju nie pojawię przez teren Polski.

CIEPŁA WODA NA PABERZES Mam stary kłopot z ciepłą wodą. Cieszyłam się, że znowu mogą korzystać z tego dobrodziejstwa. Niestety, na moje 9 piętro w Szyszki (ul. Paberzys 2) dociera ona z przerwami, a płacić będę widocznie normalnie.

Leokadia PAWŁOWA Gdyby pani miała nadać kłopoty z ciepłą wodą, prosimy zwrócić się do swego starostwa, tel. 46-66-44. Poinformowano tam, że przerwy w dostawach ciepłej wody były wywołane robotami ziemnymi na trasie.

O ZABYTKOWYCH ŚWIĄTYNIACH Jestem mieszkanką Zarzecz. Nie przypominam sobie, żebyście kiedykolwiek pisali o naszym kościółku, co prawda od dawna nieczynnym i systematycznie dewastowanym.

M. R. (nazwisko i adres znane redakcji) Pisaliśmy o kościele pod wezwaniem Św. Bartłomieja na Zarzecz. Okazją po temu były otwierane tam figury trzech świętych, które ongiś zdobyły fronton Katedry Wileńskiej, a które w latach 50 zostały zniszczone. Jak wiadomo, kościół Św. Bartłomieja przekształcono w „pracownię” rzeźbiarską i rzeczywiście w zastraszającym tempie jest dewastowany. Do tematu świątyni, a także figur z Katedry — wrócimy. \* \* \*

Gdzie znajdowała się Główna Wileńska Synagoga. Podobno była bardzo piękna. Mieczysław TYSZKIEWICZ

Źródła potwierdzają, że rzeczywiście był to zabitek wysokiej klasy. Zniszczony został w 1944 r. (spółną) podczas okupacji. Synagoga znajdowała się przy ul. Żydowskiej. Podobnie jak w poprzednim przypadku, do tematu wrócimy szerzej.

W SPRAWIE EGZAMINÓW MATURALNYCH Czy to prawda, że ci, którzy nie będą składali egzaminów maturalnych, otrzymują zaświadczenie o ukończeniu szkoły średniej? Czy będą mogli ono ubiegać się o dostanie się do szkół pomaturalnych. (imię i nazwisko znane redakcji)

Matura w tym roku przebiegać będzie całkiem inaczej. Otrą obecnie egzaminy maturalne i wstępne na wyższe uczelnie będą zdawane jednocześnie (w szkołach, w dniach od 1 do 25 czerwca).

Ci, którzy nie przystąpią do egzaminów maturalnych, otrzymują zaświadczenie o ukończeniu szkoły średniej, jednakże nie uprawnia to do ubiegania się o przyjęcie do wyższej uczelni.

Uczniowie, którzy mieli oceny dostateczne mogą przystąpić do składania egzaminów maturalnych. Należy je także złożyć, jeśli ma się zamiar kontynuować naukę w szkołach pomaturalnych.

Otrzymałmśmy również telefon z Szumska w sprawie pastwiska. Wrócimy do tego tematu w najbliższych numerach.

W następnym wtorek przy telefonie będą dyżurowali kierownik działu ekonomicznego Zygmunt Wirpsza oraz korespondent tego działu Julitta Tryk. Tel. 42-78-54.

Rozmawiała Helena GŁADKOWSKA, Halina JOTKIAŁŁO

## UDOKŁADNIENIE UWAGA, MATURZYŚCI POLSKICH SZKOŁ

W ubiegły czwartek wśród odpowiedzi na pytania telefoniczne pod rubryką „We wtorek telefon — we czwartek odpowiedź” na pytanie maturalzystów z Rudominy, o tym, czy mogą składać egzamin maturalny z jęz. rosyjskiego jako obcego, odpowiedzieliśmy przecząco. Otrzymałmśmy jednak telefony z kilku szkół Wilna i Wileńszczyzny. Nasi rozmówcy twierdzili, że nasza informacja nie odpowiada rzeczywistości. Zwróciliśmy się do prof. WANDY ZABORSKAITĖ, dyrektora Departamentu Szkolnictwa Ministerstwa Kultury i Oświaty RL (tel. 61-62-17), prosząc o dokładne wyjaśnienie. Okazało się, że maturalnym z jęz. rosyjskiego jako obcego. Jednocześnie pani W. Zaborskaite zaznaczyła, że ci absolwenci, którzy wybierają się na studia do konkretnych wyższych uczelni powinni uzgodnić z tymi uczelniami, czy uznają tam za ważny język rosyjski, najczęściej bowiem preferuje się języki zachodnie. Dziękuję za telefony, przepraszam za niedokładną informację. Jadwiga PODMOSTKO

przygotowań tego miasta do Igrzysk Olimpijskich w roku 2000... 10-osobowej delegacji przewo-

członkowie MKOl zwrócili szczególną uwagę na hotelę, łączność i komunikację. Do ich dyspozycji oddano helikopter, a... by „lotu ptaka” mogli odbyć metropolię liczącą 10 mln mieszkańców. Ci zreszłą przywitali wystawników MKOl trzymając transparenty z hasłami: „Spotkajmy się tam, gdzie łączą się kontynenty”, „Turcy są gotowi”, „Istambuł chce Igrzysk”. Istambuł należy do grupy 6 miast, obejmujących się o organizacji Olimpiady-2000. Oprócz niego kandydują jeszcze Pekin, Berlin, Brasilia, Manchester i Sydney. MKOl podejmie decyzję o przyznaniu praw gospodarzy tych Igrzysk na posiedzeniu w Monte Carlo 23 września br.

## Dziś w bankach litewskich

<b>Litewski komercyjny „Vyta”</b> (28.IV): dolar — 534 (skup), 545 (sprzedaż), marka niemiecka — 327 (skup), 336 (sprzedaż), rubel rosyjski — 0,50 (skup), 0,65 (sprzedaż).	546 (sprzedaż), marka niemiecka — 326 (skup), 339 (sprzedaż).
<b>Wileński komercyjny:</b> dolar — 538 (skup), 548 (sprzedaż), marka niemiecka — 333 (skup), 341 (sprzedaż), rubel rosyjski — 0,60 (skup), 0,62 (sprzedaż).	
<b>Innowacji:</b> dolar — 536 (skup).	

## Narodowy bank litewski

ustalił dla rozliczeń buchalteryjnych, na 28 kwietnia — 4 maja, następujący stosunek talona do walut państw obcych:	
Funt brytyjski	842,39
Dolar australijski	383,52
Szyling austriacki	47,65
Rubel białoruski	0,47
Frank belgijski	16,41
Korona duńska	87,42
Ecu	653,20
Korona estońska	42,12
Peseta hiszpańska	4,69
Lir włoski	0,36
Jen japoński	4,83
Dolar USA	534,67
Dolar kanadyjski	424,00
Rubel litewski	4,03
Korona norweska	78,57
Gulden holenderski	299,52
Frank francuski	100,07
Rubel rosyjski	0,67
Dolar signapurski	325,34
Marka fińska	95,18
Korona szwedzka	71,65
Frank szwajcarski	374,15
Karbowaniec ukraiński	0,18
Marka niemiecka	336,54

### NAJTAŃSZE I NAJKORZYŚCIEJSZE PODRÓŻE!

- do Damasku;
- do Stambułu;
- do Pekinu;
- do Mediolanu.

Nasz telefon w Wilnie: 61-60-67 w godzinach pracy; 74-41-89 po pracy. (Zam. 2005)

### SPRZEDAM

motobloki MT7 0,5 (jednocylindrowy) i MT7 0,6 (dwucylindrowy) z agregatami i luzem agregaty do nich.  
Wilnius, tel. 42-63-70 po 17.00. (Zam. 2037)

### WYROBY GOTOWE

— garsonki, spódnice z dzianin bistorowych oferuje firma „JAWAK”, Andrespol k/Łodzi, tel. kierunkowy — 42, Łódź, 13-24-26. (Zam. 3-T)

### DOPOMOGĘ

w zarejestrowaniu przedsiębiorstwa indywidualnego, zamkniętej spółki akcyjnej lub wspólnego przedsiębiorstwa. Pomogę w opatentowaniu znaku towarowego firmy.  
Zwracać się: Wilnius, 41-67-83, 65-27-14. (Zam. 1887)

### DROGO SKUPIJEMY CZEKI INWESTYCYJNE

Płacimy od razu.  
Zwracać się: Wilnius, Szwarcu 65a, gab. 202 w dniach pracy od 8.00 do 17.00. Tel. 65-38-04, 65-38-56. (Zam. 1892)

### WYDZIERZAWIĘ

dla rodziny jednopokojowe mieszkanie z telefonem i meblami na okres 6 miesięcy.  
Zwracać się: Wilnius, tel. 77-04-42 od godz. 17. (Zam. 2022)

### FIRMA SKUPIJE MIĘSO

Zwracać się: Wilnius, tel. 66-24-17, 51-52-04. (Zam. 2027)

### PILNIE KUPIĘ

niedrogi mieszkanie albo część domu (może być bez wygód) w okolicach Wilna, najchętniej w Nowej Wilejce.  
Zwracać się: Wilnius, tel. 75-84-42 od godz. 10 do 15. (Zam. 2023)

### ORGANIZACJA KUPIJE CZEKI INWESTYCYJNE

Zwracać się: Wilnius, tel. 63-79-75 w godz. od 9.00 do 18.00. (Zam. 2024)

### KUPIJĘ

nikiel, pallad, mogą być używane.  
Zwracać się: Wilnius, tel. 64-12-95, w godzinach wieczornych — 64-20-12. (Zam. 1989)

### DROGO SKUPIJEMY CZEKI INWESTYCYJNE

Płacimy od razu.  
Zwracać się: Wilnius, Jasnińska 1/8, tel. 22-31-70 od godz. 9 do 13 i od 14 do 19 w dniach pracy. (Zam. 2035)

### ZAWODOWO FILMUJĘ

kamera video wesela, chrzty, inne uroczystości.  
Zwracać się: Wilnius, tel. 76-27-38, 23-00-16. (Zam. 2031)

## SPORT

### PRAWI KOLEJALISCI ZNANI

Wystąpił na hokejowych mistrzostwach świata grupy „A” w... pojedynki odbyły się dwa... z dwoma z czterech... z regulaminem... olimpijskim. Do... jako pierwszą awanso-... krasza Szwed-... wziętej z USA... wygranej z Niem-... obojczych i... w pierwszych... trwała wyrówna-... po czym zwyciężyła... w przegrywa-... wziętej Kana-... i... Czech i... w... w... zwycięża drugie-

### POLACY W WYŚCIGU POKOJU

Szkoleniowcy PZKOł wytypowali 8-osobową kadre kolarzy, z której zostanie wyłoniona reprezentacja Polski na tegoroczny Węski Pokoju. W drużynie znaleźli się D. Baranowski, T. Brożyna, G. Piępowarski, P. Wadecki, P. Chmielewski, J. Mieczkiewicz, K. Zajdel i G. Rosolin-ski. Organizator Węski Pokoju w roku 1993 są Czechy. Impreza rozpocznie się 7 maja w Taborze i zakończy się 16 maja w Nowym Borze, a złoży się na nią 9 etapów o łącznej długości 1250 km. Po raz pierwszy od roku 1948 Węski Pokoju nie pojawię przez teren Polski.

### MKOI WIZYTUJE ISTAMBUL

Z 3-dniową wizytą w Istambule gościła delegacja MKOl, aby zapoznać się ze stanem



WILEŃSKI PAŁAC  
KONCERTOWO-SPORTOWY

6 i 7 maja — o godz. 18.30  
8 i 9 maja — o godz. 13 i 16.

KOWIENSKA HALA SPORTOWA

11 maja — o godz. 18.30  
12 maja — o godz. 14.30  
13 maja — o godz. 14.30 i 18.30

Wielkie przedstawienia cyrkowe w 2 częściach

Wesoła Karuzela

Diabolo, żonglerzy, hula-hoop, ekwilibryści, joggowie, akrobaci, gimnastycy powietrzni, tresowane niedźwiedzie, psy, szczury, boa-dusiciele.

W świecie cudów

Rewia iluzjonistów cyrkowych Azji, Europy i Afryki.

Bilety do nabycia: w Wilnie — w kasach Pałacu Sportu, w Centralnym Domu Towarowym i przy sklepie „Świat Dziecka”; w Kownie — w kasach Hali Sportowej.

Informacja: w Wilnie — tel. 22-04-47, 35-89-42;  
w Kownie — tel. 20-14-70, 20-22-78.

(Zam. 2013)

Bankas HERMIS

Zebranie akcjonariuszy banków

KTÓRE ODBYŁO SIĘ 25 MARCA 1993 R.  
POSTANOWIŁO ZWIĘKSZYĆ KAPITAŁ  
ZAKŁADOWY BANKU O

400 milionów talonów

emitując dodatkowo 8000 zwyczajnych akcji imiennych.

Wartość nominalna jednej takiej akcji wynosi 5000 talonów.

Cena emisyjna (sprzedaży) — 55000 talonów.

W 1992 r. za akcję wartości 50000 talonów wypłaciłmy 130 proc. dywidendy, a za akcję wartości 300 dolarów USA — 25 proc. dywidendy.

Zwracać się: Vilnius, Jogailos 9/1, tel. 22-47-57, 22-67-72;

Kaunas, Kęstučio 38, tel. 22-85-83;

Druskininkai, Dabintos 3, tel. 5-58-91;

Panevėžys, Respublikos 36, tel. 3-52-15;

Siauliai, Vilniaus 88, tel. 2-26-95.

(Zam. 2016)

ZSA „Urdzia“

WYNAJMIE POMIESZCZENIE

na sklep w Nowej Wilejce.  
Zwracać się: Vilnius, tel. 63-74-49.

(Zam. 2017)

Telewizja

CZWARTEK, 29 KWIEŃNIA

LTV

9.00 — Program dnia, 9.05 — Dla dzieci, 10.05 — Nasz język, 10.35 — Weseli ludzie Litwy, 18.00 — Wiadomości, 18.10 — Program sportowy, 22. 18.30 — Cykl edukacyjny „Witaj, Francjo”, 19.00 — Wiadomości (ros.), 19.10 — Muzyka i poezja, 19.25 — TV forum, 20.30 — Dobranocka, 21.00 — Panorama, 21.30 — Serial angielski „Rallye — Aszpiegów”, 22.25 — Wielka Niedźwiedzia, 23.15 — Wiadomości wieczorne, 23.30 — Wieczorki.

Warszawa

10.00 — Wiadomości, 10.10 — Mama i ja, 10.25 — Domowe przedszkole, 10.50 — Porozmawiamy o dzieciach, 11.00 — „Klub Paradise” (1), 11.50 — Reportaż, 12.30 — „Branka, czy pobór” — program publicystyczny, 13.00 — Wiadomości, 13.10 — Program dnia, 13.15—17.00 — Telewizja edukacyjna, 17.05 — „Kwant”, 17.50 — Muzyczna Jedynka, 18.00 — Teleexpress, 18.25 — „Klinika w Szwarzwaldzie” (13) — serial prod. niemieckiej, 19.10 — Magazyn katolicki, 19.30 — Prawnik domowy, 19.40 — „Zulu Gula” — program satyryczny, 20.00 — Tężowy mini-box, 20.10 — Wieczorynka, 20.30 — Wiadomości, 21.15 — „Klub Paradise” (1) — serial kryminalny prod. USA, 22.10 — Tylko w „Jedynce” — studio Europa, 22.50 — Łukasz Gruziel — ruch i wyobraźnia, 23.15 — „Pegaz”, 23.45 — Wiadomości, 24.00 — Muzyczna Jedynka, 0.10 — Film dokumentalny, 0.45 — Wiech na dobranoc, 0.50 — Gorąca linia, 1.00 — To lubię, 2.15 — „Spowiedź dziecięca wieku” — film fab. prod. polskiej, 3.50 — „Sołowki — ziemia obiecana, ziemia przeklęta” — film dokumentalny.

Ostankino

4.55 — Program dnia, 5.00 — Dziennik, 5.20 — Gimnastyka, 5.30 — Poranek, 7.45 — Firma gwarantuje, 8.00 — Dziennik, 8.20 — Film anim. 8.35 — TV serial „Po prostu Maria”, 9.20 — Turniej eliminacyjny do piłkarskich mistrzostw świata, Rosja — Węgry, II połowa, 10.10 — III tercja ćwierćfinału mistrzostw świata w hokeju na lodzie, 10.50 — Ekspres prasowy.

Kalendarium

\* Czwartek (29.IV) jest 119 dniem 1993 r. Do końca roku 246 dni.  
\* Znak Zodiaku — Byk.  
\* Imieniny: Hugona, Roberta.  
\* Wschód Słońca — 5.46, zachód — 20.50. Długość dnia 15 godz. 04 min.  
\* Księżyc. Pierwsza kwadra — 15 godz. 42 min.

Pogoda

Litewska Służba Hydrometeorologiczna przewiduje na 29 kwietnia nieznaczne zachmurzenie, bez opadów, wiatr słaby. Temperatura około 20 stopni ciepła.

W ciągu następnych dwóch dni bez opadów, temperatura w nocy 2—7, w dzień 30 kwietnia 17—22, 1 maja 20—25 stopni ciepła.

wy. 11.00 — Dziennik, 11.20 — TV film fab. „Swaty huzara”, 12.30 — TV krótkometrażowy film fab. „Łabędzia pieśń”, 12.55 — Film dok. 13.50 — Film anim. 14.00 — Dziennik, 14.20 — Program, 14.25 — Rozmaitości, 15.10 — Notes, 15.15 — Film anim. 15.20 — W Tadzyskistanie wiosna, 15.50 — Bądźcie szczęśliwi, was kochają, 16.20 — To potrafiacie, 17.00 — Dziennik, 17.20 — Program, 17.25 — Do lat 16 i więcej, 18.05 — O pogodzie, 18.15 — TV serial „Po prostu Maria”, 49.00 — Rosyjski świat, 19.40 — Dobranocka, 19.55 — Reklama, 20.00 — Dziennik, 20.35 — Program, 20.40 — Loteria „Million”, 21.10 — TV film fab. „Droga heroiny” (2), 22.05 — Muzyka w eterze (1), 23.00 — Dziennik, 23.20 — Program, 23.25 — Muzyka w eterze (2), 0.25 — Ekspres prasowy, 0.35 — Piłka nożna.

TV Rosji

7.00 — Wieści, 7.20 — Reklama, Program, 7.25 — Czas biznesmenów, 7.55 — Paralele, 8.15 — Film anim. 8.20 — Czas i jednostka, 9.10 — Sam sobie rzyszerem, 9.40 — Egzotyka, 10.40 — Ustami dziecka, 11.10 — TV serial „Santa Barbara” (160), 12.00 — Pięłgrzym, 12.40 — Sprawa chłopaka, 13.00 — Wieści, 13.20 — Reklama, Program, 13.25 — Film fab. „Barbara o długim warkoczu”, 14.45 — Abecadło kariery, 15.00 — Algorytmy, 15.40 — Wieści, 15.45 — Gra bez przegranej, 16.05 — Film anim. dla dorosłych, 16.15 — Szkie do portretu, 17.00 — Kronika pewnej afery, 17.30 — M-trust, 17.45 — Godzina parlamentu, 18.45 — Święto co dzień, 18.55 — Reklama, 19.00 — Wieści, 19.20 — Reklama, 19.25 — TV serial „Santa Barbara” (161), 20.15 — W świecie sportu samochodowego i motorowego, 20.45 — Program EKS, 21.00 — Cichy dom, 21.55 — Reklama, 22.00 — Wieści, 22.20 — Mówią gwiazdy, 22.25 — Karuzela sportowa, 22.30 — Cichy dom, 23.30 — Jazz.

PIĄTEK, 30 KWIEŃNIA

LTV

9.00 — Program dnia, 9.05 — Z zachodnich wybrzeży, 9.35 — Quiz językowy „Znasz słowo — znasz drogę”, 10.35 — Mistrzostwa w koszykówce kadetów, Litwa — Izrael, II tercja, 17.55 — Wiadomości, 18.05 — Film

Ekran

VILNIUS — „We wszystkim winien Rio” (USA, komedia) o 11, 13, 15, 17, 19, 21.  
DRAUGYSTĖ — 1, 2, V — „Zawodowiec” (Francja) — o 15.30, 19.30, „109 jedzie bez przystanków” (Bomba w pociągu) (Japonia) — o 17.30.  
AUSRA — „Perla” (2 serie, Indie) — o 10.30, 13, 15.30, 18, 20.30.  
PERGALE — „Trzydziestego zlikwidować” (Rosja — Niemcy) — o 12, 14, 16, 18, 20.

Wyrazy szczerego współczucia Irenie GORODECKIEJ, uczennicy kl. XI Szkoły Średniej nr 29 z powodu utraty ukochanej Mamusi składają  
przyjaciele z klasy,  
wychowawczyni oraz  
rodzice

dok. 18.30 — TV, 19.00 (ros.), 19.10 — „Siedzi”, 19.35 — ludzie Ameryki, 20.00 — przedsięwzięcia, 20.30 — branżowa, 21.00 — Teleforum, 21.30 — Aleja, 22.30 — Teleforum, 23.15 — Wiadomości, 24.00 — To ci show

Warszawa

10.00 — Wiadomości, 10.10 — Mama i ja, 10.25 — Domowe przedszkole, 10.50 — Porozmawiamy o dzieciach, 11.00 — „Klub Paradise”, 11.50 — Reportaż, 12.30 — „Branka, czy pobór” — program publicystyczny, 13.00 — Wiadomości, 13.10 — Program dnia, 13.15—17.00 — Telewizja edukacyjna, 17.05 — „Kwant”, 17.50 — Muzyczna Jedynka, 18.00 — Teleexpress, 18.25 — „Klinika w Szwarzwaldzie” (13) — serial prod. niemieckiej, 19.10 — Magazyn katolicki, 19.30 — Prawnik domowy, 19.40 — „Zulu Gula” — program satyryczny, 20.00 — Tężowy mini-box, 20.10 — Wieczorynka, 20.30 — Wiadomości, 21.15 — „Klub Paradise” (1) — serial kryminalny prod. USA, 22.10 — Tylko w „Jedynce” — studio Europa, 22.50 — Łukasz Gruziel — ruch i wyobraźnia, 23.15 — „Pegaz”, 23.45 — Wiadomości, 24.00 — Muzyczna Jedynka, 0.10 — Film dokumentalny, 0.45 — Wiech na dobranoc, 0.50 — Gorąca linia, 1.00 — To lubię, 2.15 — „Spowiedź dziecięca wieku” — film fab. prod. polskiej, 3.50 — „Sołowki — ziemia obiecana, ziemia przeklęta” — film dokumentalny.

Ostankino

4.55 — Program dnia, 5.00 — Dziennik, 5.20 — Gimnastyka, 5.30 — Poranek, 7.45 — Firma gwarantuje, 8.00 — Dziennik, 8.20 — Film anim. 8.35 — TV serial „Po prostu Maria”, 9.20 — Turniej eliminacyjny do piłkarskich mistrzostw świata, Rosja — Węgry, II połowa, 10.10 — III tercja ćwierćfinału mistrzostw świata w hokeju na lodzie, 10.50 — Ekspres prasowy, 11.20 — Dla dorosłych, 12.10 — E-Piel, 12.15 — Dziennik, 14.20 — Brydż, 14.50 — 15.05 — Notes, 15.10 — dla dzieci, 16.15 — Polifonia świata w hokeju na lodzie, 16.25 — Polifonia świata w hokeju na lodzie, 16.50 — Pole cudów, 17.00 — Dziennik, 17.55 — O pogodzie, 18.05 — Pole cudów, 19.40 — Dobranocka, 19.55 — Reklama, 20.00 — Dziennik, 20.35 — Program, 20.40 — Człowiek tygodnia, 20.55 — TV film fab. „Droga heroiny” (3), 21.55 — Program polityczny, 22.30 — Program zyczny, 23.30 — Ekspres prasowy, 23.45 — Program X, 23.50 — Ekspres prasowy, 24.00 — Ekspres prasowy.

SPRZEDAM

1—2-pokojowe mieszkanie m. Visaginas lub zmiast. samochód.  
Zwracać się: Visaginas, 8-266, tel. 3-45-62.

Dziurni wydania:  
Barbara ZNAJDUJĄCA  
Władysław PODKOŃCZAK  
Teresa ZARK  
Teresa STRUMIŁO  
Jan LEWICKI

KURIER  
Wileński

Dziennik społeczno-polityczny  
Sejmu i Rządu Republiki Litewskiej. Ukazuje się od 1 lipca 1953 r.

Nasz adres:  
Laisvės pr. 60,  
2044, Vilnius  
Lietuvos Respublika

Kod 67218  
Cena 8 talonów.  
W Polsce — 1000 zł.  
Zam. 1355  
Nr rejestracji — 322.  
Drukuje Państwowe  
Przedsiębiorstwo „Spauda”

TELEFONY: Redaktor — 42-79-01, zastępcy redaktora — 42-79-04, 42-79-48, sekretarz odpowiedzialny — 42-79-49.

Działy: państwa i samorządu terenowego — 42-78-63, ekonomiczny — 42-78-54, etyki, rodziny i prawa — 42-79-64, prawnik — 42-75-76, szkolnictwa i młodzieży — 42-79-73, 42-69-86, życia politycznego — 42-78-81, życia wsi — 42-79-68, 42-78-90, społeczny oraz aktualności — 42-79-77, handlu, usług i komunikacji — 42-79-56, literatury i sztuki — 42-79-88, felietonów i sportu — 42-90-63, listów — 42-69-65, komercyjny oraz organizacyjny — 42-72-70, korespondenci: na rej. wileński — 42-78-90, 45-03-95, sołectw — 52-780, święciański — 44-21-46, trocki i szyrwiński — 62-42-67, fotokorespondenci — 42-90-81, tłumacze — 42-90-60, 42-72-71, stylści — 42-72-92, maszyniści — 42-77-72.

Redaktor Zbigniew BALCENKA

Usługi XERO — powielanie nych dokumentów — pr. Litewski, 11 piętro, pokój 1102. Ekspres, tel. 63-74-49, do 17.00 w dniach pracy, tel. 63-74-49.

Biuro ogłoszeń i reklamy — 11 piętro, 60, 11 piętro, pokój nr 1102, telefon — 42-69-63.